



**WSRÓD WYBITNYCH GOŚCI**, biorących udział w bankiecie sejmowym Zjednoczonych Polek w Ameryce, odbyłym w niedzielę, 16-go kwietnia, w sali Andrew House, znajdowali się następujący: od lewej—prezesa Zjedn. Polek Helena Mathis; prezes Związku Narodowego Polskiego i prezes Kongresu Polonii Amer. mec. Karol Rozmarek, który był jedynym mówcą bankietu sejmowego; Stanisława Nowak, wiceprezesa Zjed. Pol. Rzym. Katolickiego; ks. prał. Stanisław Piwowar, proboszcz parafii Św. Heleny; sekr. generalna Związku Polek Michalina Ferguson i wiceprezesa Macierzy Polskiej Eleonora Kroll. Na dolnej fotografii widzimy zasiadającą przy dwóch stołach liczną delegację Macierzy Polskiej.



**ZJEDNOCZONE POLKI W AMERYCE** rozpoczęły swój 17-ty Sejm w Chicago, udziałem w nabożeństwie sejmowym odprawionym w kościele Św. Heleny w niedzielę, dn. 16go kwietnia. Powyżej widzimy liczne grono delegatek na czele z urzędniczkami Zjedn. Polek i ks. prał. S. Piwowar przed głównym wejściem do kościoła Św. Heleny.



**W BANKIECIE SEJMOWYM ZJEDNOCZONYCH POLEK W AMERYCE** wzięło udział wielu wybitnych przedstawicieli organizacji polonijnych. Bankiet odbył się w niedzielę, 16-go kwietnia, w sal Andrew House. Powyżej—na górnej fotografii—widzimy zasiadających, od lewej do prawej: prezes ZNP i prezes Kongresu Polonii Amer. mec. Karol Rozmarek, jedyny mówca bankietu sejmowego; wiceprezesa Zjed. Pol. Rzym. Katolickiego p. Stanisława Nowak; sekr. generalna Związku Polek Michalina Ferguson; wiceprezesa Macierzy Polskiej Eleonora Kroll; sędzia Edward Plusdrak; dyrektorka Wydziałowa Sokolstwa Polskiego Jadwiga Bieńska; sekr. generalna Ligi Morskiej Anna Prusak; komendant Okr. 1-go SWAP p. M. B. Kaczmarek; wiceprezesa Związku Podhalan Helena Augustyn.—Na dolnym zdjęciu świadkami wręczania kwiatów prezesa Zjedn. Polek są—od lewej—przewodnicząca komitetu bankietu Maria Brzezińska; wiceprezesa Zjedn. Polek Zofia Kuźniar; prezesa Zjedn. Polek Helena Mathis; prezes ZNP i prezes Kongresu P. A. mec. Karol Rozmarek i wiceprezesa Zjedn. Pol. Rzym. Kat. Stanisława Nowak.



**PREZES ROZMAREK** przed portretem założycieli Związku Narodowego Polskiego w sali posiedzeń w Domu Związkowym, objaśnia sławną poetkę i literatkę polską p. Beatę Obertyńską o celach i zadaniach ZNP, pozostawionych nam w spuście przez założycieli. Od lewej do prawej—sekretarz krajowy Adolf Pachucki, były konsul R. Polski dr. Wacław Gawroński, prezes ZNP i prezes Kongresu Polonii Ameryk. mec. Karol Rozmarek, pani Beata Obertyńska, wiceprezesa ZNP Franciszka Dymek i wiceprezes ZNP Franciszek Prochot.



**NA BANKIECIE SEJMOWYM** Zjedn. Polek w Ameryce obdarzono kwiatami oraz upominkami wyróżniające się w pracy organizacyjnej członkinie. Wśród nich znajdowała się p. Klara Kozłarek, sekr. fin. i org. Gr. 50 Z.P. Tow. Św. Marii Magdaleny. Na górnym zdjęciu widzimy od lewej do prawej: sekr. prot. Gr. 50 Cecylia Kowalska, prezesa Zjedn. Polek Helena Mathis i p. Kozłarek. Na dolnym zdjęciu, od lewej: honorowa prezesa Zjedn. Polek Ewa Biczek, przewodnicząca bankietu sejmowego Maria Brzezińska, wiceprezesa Zjedn. Polek Zofia Kuźniar i prezesa Zjedn. Polek Helena Mathis.



**W NOWYM ORLEANIE** PROWADZONE jest śledztwo w sprawie katastrofy, w której przy lądowaniu rozbił się jet Delta DC8, przy czym zginęło 19 osób, w tym trzech członkowie załogi (na zdjęciu u góry).



**Z WIZYTY SŁAWNEJ POETKI I LITERATKI POLSKIEJ BEATY OBERTYŃSKIEJ** w Domu Związkowym we czwartek, 13-go kwietnia, b.r. Na górnym zdjęciu—w biurze prezesa ZNP. Od lewej—skarbnik Jan Ulatowski; redaktorka Helena Moll; sekretarz krajowy Adolf Pachucki; prezes ZNP i prezes Kongresu P. A. mec. Karol Rozmarek; Beata Obertyńska; wiceprezesa Franciszka Dymek; wiceprezes Franciszek Prochot oraz dr. Wacław Gawroński, były konsul Rz. Polski, który asystował i opiekował się panią Obertyńską podczas jej pobytu w Chicago.

Zarząd Centralny ZNP podejmował miłego gościa p. Beatę Obertyńską obiadem w pobliskiej restauracji w dn. 13-go kwietnia. W przyjęciu wzięli udział następujący —na dolnym od lewej: wiceprezes Franciszek Prochot; dr. Wacław Gawroński; wiceprezesa Franciszka Dymek; skarbnik Jan Ulatowski; redaktorka Helena Moll; zarządca Wydawnictw ZNP Emil Kolasa; dyrektorka Melania Winięcka; poetka i literatka Beata Obertyńska; prezes ZNP i prezes Kongresu Pol. Amer. mec. Karol Rozmarek; sekretarz kraj. Adolf Pachucki i mąż dyrektorki ZNP Zyg. Winięcki, prezes Chóru Filomenów.



**NAJWYŻSI URZĘDNIKI ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO** wzięli udział w bankiecie urządzonym przez Komitet Przyjaciół z Okręgu 9-go ZNP dla uczczenia pracy i zastęp dyrektorki ZNP Ireny Wallace w Youngstown, Ohio. Bankiet odbył się w sobotę, 18-go marca, w sali Tow. Wolnych Krakusów, Gr. ZNP. Od lewej do prawej: sekretarz krajowy ZNP Adolf Pachucki; prezes ZNP i prezes Kongresu Polonii Amer. mec. Karol Rozmarek; dyrektorka Irena Wallace; cenzor ZNP adw. Władysław Dworakowski i wicecenzor ZNP Antoni Czeleń.



**ZARZĄD ZJEDNOCZONYCH POLEK W AMERYCE**, wybrany ponownie na 17-tym Sejmie odbyłym w Chicago, w sali Andrew House, w dn. 16-go, 17-go i 18-go kwietnia. Siedzą od lewej, dyrektorki — Władysława Sosnowska, Maria Zaworska i Lucille Janik; skarbniczka Kazmiera Kulczewska; sekretarka generalna Antonina Wilkowska; wiceprezesa Zofia Kuźniar, honorowa prezesa Ewa Biczek, przewodnicząca bankietu sejmowego, jaki odbył się w niedzielę, 16-go kwietnia, Maria Brzezińska, oraz Helena Mathis, prezesa Zjednoczonych Polek.

Zapisujcie Działkę Waszą Do  
Wydziału Małoletnich Z. N. P.



## BALTIC TRAVEL

Pod Nowym Adresem  
1246 Milwaukee Ave. Tel. BE 5-2444

# RODRÓZE PIENIĄDZE PACZKI PEKAO

Do POLSKI—Odrzutem za \$515.00  
Wysyłamy Płaszcz Orłonowy, 2 za \$14.00  
Sprowadzamy Rodziny i Znajomych do U.S.A.

## Kronika z Trójcowa

**NABOŻENSTWA**  
**WTOREK** — Siódme z rzędu nabożeństwo Nowenny Trzynastu Wtorków ku czci św. Antoniego odprawione będzie jak zwykle, o godz. 7ej wieczorem po polsku a po angielsku o godzinie 8ej pod kierownictwem ks. Bernarda Niemiera, CSR. W wtorek rano zaś odprawiona zostanie msza św. śpiewana o godzinie 7ej w Kaplicy św. Antoniego na intencję uczestników Nowenny. Specjalne błogosławieństwo dla niemowląt i młodej dżiatwy udzielone zostanie we wtorek po obu nabożeństwach.  
**W ŚRODĘ** — godzina święta w dolnym kościele o godz. 7ej.

**WIELKI BAZAR PARAFIALNY**  
 Prosimy serdecznie wszystkich na Trójcowie o przybycie na ostatni wieczór Bazaru Parafialnego, począwszy o godz. 3ej. Festywal Wiosenny rozpoczął się ubiegłego piątku. Urządzony on

**KLUB JUTRZENKA**  
 uprzejmie zaprasza wszystkich przyjaciół i całą Polonię na

**BAL WIOSENNY**  
 w sobotę, dnia 13 maja, br. o godz. 8:30 wiecz.

w **MAZZINI BALLROOM**,  
 4014 W. Chicago Ave., przy Pulaski.

Bufet i bar bogato zaopatrzone. Doborowa orkiestra Casanova. ZAPRASZAMY serdecznie, bowiem połowę dochodu przeznaczają na kupno kostiumów dla ZESPÓŁU TANECZNEGO KLUBU.

Również odbędzie się krótki program o godz. 11:30 z okazji **ŚWIĘTA MATEKA**, na który Szanowne Mamusie serdecznie zapraszamy, bowiem czeka ich wiele miłych niespodzianek.

**FREE! ALL-NEW BOOKLET FOR THE HARD-OF-HEARING**

AN INFORMATIVE GUIDE FOR THE HARD-OF-HEARING

Nie Przeczoicie Tego! **NAJNOWSZE POMOCNE INFORMACJE**

**ZENITH**

Nowy, 20 stronicowy "Informative Guide for the Hard-of-Hearing" jest pełen informacji życiowych dla tych, którzy są zmuszeni nosić aparaty słuchowe. Dobre rady... postępi przy lepszym słyszeniu! A także nowe aparaty słuchowe z wylicznym Zenith Obwodem Micro-Lithic. — Działanie na 6 tranzystorach na przestrzeni mniejszej o jedną dziesiątą od tełbka zapałki! Jesteście zobowiązani wobec samych siebie aby postarać się o bezpłatny egzemplarz!

**LACNY'S HEARING AID CENTER**  
 5027 S. Ashland Ave. Tel. 847-0355  
 ROZMOWICIE SIĘ PO POLSKU  
 GODZINY: Codziennie 9:30 do 6:00 Sobota do 2:30

**NOW OPEN!**  
**CAMERINI Travel Bureau**  
 3556 W. Chicago Ave. 278-7750

- Travel Information
- Individual Income Tax Service
- Insurance \* Notary Public

ALL TYPES OF INSURANCE

**Blanches' Flower Shop**  
 1825 S. ASHLAND  
 FLOWERS and PLANTS for Weddings, Anniversaries, Birthdays, etc.  
 FRESH CUT FLOWERS and WREATHS for Funerals. CORSAGES for Graduation and every occasion.  
 Phone CA 6-9636

## Jak Wróżyć z Kart?

Sztuki tej możecie nauczyć się łatwo z nowo wydanej Samouczka, który jasno i zwięźle podaje znaczenie każdej karty i jej pozycji w stosunku do innych kart. Ta prosta metoda nauki się wróżeń, w bardzo krótkim czasie.

Z kart możecie przeprowadzić przyszłość siebie, rodziny, przyjaciół i znajomych. Czy chcecie wróżyć te bracie na serio, czy dla wesołego spędzenia czasu, postarajcie się zaraz o jeden taki

**Samouczek "JAK WRÓŻYĆ Z KART"**

Nie należy jednocześnie uchylać faktu, że niejedna wróźba może być całkowicie prawdziwa, ostrzec przed jakimś błędem lub niekorzystnym wydarzeniem, albo dodać otuchy i odwagi w niejednym krytycznym momencie w życiu.

Dzięki to "Jak wróżyć z kart" zawiera 96 stronice czytelnego druku, wraz z rycinami poszczególnych kart i tabelkami ich rozkładu do wróżeń.

Książka ta kosztuje \$1.00 + przesyłka tylko

Zamówienia wraz z należytą opłatą nadsyłać należy:

**DZIENNIK ZWIĄZKOWY**  
 1201 MILWAUKEE AVE.  
 Chicago 22, Illinois  
 (C.O.D. nie wysyłamy)

**Stow. Pań Pomocy S.S. Dominikankom**  
 W niedzielę, 23go kwietnia punktualnie o godz. 2:30 popołudniu, odbędzie się posiedzenie Tow. św. Róży Limańskiej, w sali pod kościołem misyjnym, w sali 2441 N. Washtenaw. Wszystkie członkinie uprzejmie proszone są o obecność, gdyż jest wiele ważnych spraw do załatwienia. Prezeską Tow. jest pani Leopoldyna Niepsuj; E. Rapala, sekr.

**Dzisiaj Zabawa Gminy 79 ZNP**  
 Gmina 79 ZNP urządziła t. z. "Dinner-Dance" w sobotę, 22 kwietnia, w sali Fudacz, 4758 S. Pulaski Road. Kolacja podana będzie punktualnie o godzinie 7ej wieczorem.

Energiczny komitet pod przewodnictwem p. Franciszka Buczek robi wszelkie starania, ażeby uczestników zabawić jak najlepiej. Bilety można nabyć od komitetu. Zapraszamy grupy przynależne do Gminy 79 ZNP oraz przyjaciół i znajomych na zabawę i spędzenie miłej wieczoru. — Mieczysław Rybski, prezes; Franciszek J. Buczek, przew.; Adela E. Kozłowska, sekr.

## Jutro—Poświęcenie Sztandaru Kl. Odrowąż Podhalański



Znany prężny Klub Odrowąż Podhalański Koło Nr. 28 Zw. Podhalańskie zaprasza Polonię Chicagorską na uroczystość poświęcenia sztandaru Klubu oraz na Bankiet, które odbędą się jutro, w niedzielę, 23 kwietnia, w Columbia Hall, przy 1700 W. 48ma ul. przy 1700 W. 48ma ulica, o godzinie 3ej po południu.

Powyższe zdjęcie przedstawia obie strony Sztandaru. Lewa strona zawiera wizerunek Chrystusa Frasobliwego według wzoru z kaplicy przydrożnej stojącej między Piętkowicami a Odrowążem. Prawa strona sztandaru posiada wizerunek Orła Białego, wspartego na skrzyżowanych ciupagach — na tle Tatrzańskiego Giewontu.

Czerwoną akksamit użyty na sztandar ma na narożnikach motywy górskich ostów, którymi Górali ozdabiają swe stroje góralskie. Wstęga nosi napis "Zespół Giewont", który oznacza muzyczno-taneczna grupę młodzieżową Klubu.

Na zdjęciu pod sztandarem stoją: — pierwszy rząd z lewej do prawej strony: Władysław Marszałek, Aniela Kościł, Helena Augustyn, F. Las, Józef Łysy, Maria Gardner, Franciszka Świątek.

Drugi rząd, od lewej do prawej: Jan Mrugała, Anna Gołojuch, Władysław Siuty, Franciszka Siuty, Wincenty Gawron, Zofia Kulikowska, Stanisław Kulikowski, Krystyna Landowska i Bronisław Trybula.

## Jubileusz "Posłańca Serca Jezusa", Wydawanego Przez O.O. Jezuitów

Przez 50 Lat Miesięcznik Przyczyniał Się Do Podtrzymania Katolickich i Polskich Tradycji Wśród Polonii.

Pięćdziesiąt lat — to ogromny szmat czasu w życiu ludzkim. To przecież okres pełnych dwóch pokoleń. To wreszcie jedna dwudziesta naszego polskiego Millennium, które obchodziliśmy w ubiegłym roku.

A właśnie jutro, w niedzielę, 23go kwietnia, wydawany przez polskich O.O. Jezuitów w Chicago miesięcznik "Posłańca Serca Jezusa" obchodzi swój złoty jubileusz. Przez całe 50 lat "Posłańca" ten był pomocnym narzędziem OO Jezuitów w ich pracy misyjnej na ziemi amerykańskiej. Docierał do wielu domów, do których nie dochodziły już inne wydawnictwa w języku polskim. Był dla niejednej oddalonej od wielkich centrów osady jedynym łącznikiem z polskością.

**Pismo Religijne**  
 Przez okres 50 lat "Posłańca" był zawsze i jest także i dzisiaj w pierwszym rzędzie pismem, poświęconym zagadnieniom religijnym. Ale nie tylko. Był także zawsze i jest dzisiaj, jak już wspomnieliśmy wyżej — łącznikiem z polskością. Podtrzymywał ducha narodowego w oparciu o wielowiekowe tradycje katolickie narodu polskiego.

"Posłańca" nie zamykał się jednak tylko i wyłącznie w kole zagadnień religijnych, poruszając często problemy polityczne, społeczne i inne, rozszerzając horyzonty intelektualne swoich czytelników i nasświetlając zagadnienia i wydarzenia w duchu wskazań Wiary Chrystusowej.

**Podtrzymywał Polskość**  
 Jeśli dziś, w 1967 roku, są jeszcze kościoły, w których są odprawiane nabożeństwa w języku polskim, w których śpiewane są pieśni polskie, jeśli ukazuje się jeszcze na terenie Stanów Zjednoczonych cztery dzienniki i kilkadziesiąt periodycznych wydawnictw w języku polskim, jeśli istnieją jeszcze wielkie polsko-amerykańskie organizacje oraz,

jeśli jeszcze parę tysięcy dzieci na terenie Chicago chodzi do sobotnich szkół polskich — to przyczynili się do tego między innymi polscy ojcowie Jezuitów przez wydawanie "Posłańca Serca Jezusa."

Jubileusz też "Posłańca" nie powinien być tylko uroczystością jego wydawców, ale całej Polonii, a w pierwszym rzędzie Polonii Chicagowskiej.

Z okazji jubileuszu ślemy O.O. Jezuitom serdeczne życzenia i wyrażamy za ich pełną poświęcenia i wytrwałość pracę na rzecz Kościoła i Polonii.

Przekazujemy te życzenia na ręce O. Superiora Tadeusza Pelczara, T.J. oraz O.O. Redaktorów "Posłańca": O.O. Stanisława Kuźniara, T.J. i Franciszka Domańskiego, T.J.

Z okazji jubileuszu "Posłańca Serca Jezusa", jutro, w niedzielę, o godzinie 4ej popołudniu zostanie odprawiona uroczysta Msza św. w kościele św. Heleny, przy Augusta i Oakley Blvd.

Po nabożeństwie odbędzie się bankiet w salach "Przybyły", a potem zabawa taneczna.

**FALCON TRAVEL BUREAU**  
 2735 MILWAUKEE AVE. Tel.: AR 6-2100

WALATWIA

Indywidualne i grupowe wyjazdy do Europy i na cały świat

Dogodne przeloty wszystkimi liniami lotniczymi

Rezerwacje kabin w Batorym

Sprowadzanie rodzin na wizyty lub na pobyt stały

Fachowe porady w sprawie pomocy bliskim w kraju

Załatwiamy szybko, sprawnie i solidnie

Właściciele  
**B. Z. NIEDZWIECKI B. S. USTABOROWICZ**

Godziny: 10 do 9; Sobota 9 do 7.  
 Niedziela 10 do 2. Środa — zamknięte.

**WILL BRANDES**  
 Bardzo znany w Niemczech **SPIEWAK PRZEBOJÓW** występuje w

**POSTILLION LOUNGE**  
 2434 W. Montrose Ave. Chicago, Ill.  
 Od środy, 19 kwietnia do niedzieli 23 kwietnia, 1967 roku.  
 Następnie we wtorek, 25 kwietnia aż do niedzieli, 30 kwietnia, 1967 roku.  
 Występy na scenie o 10 wieczorem i o 12:30 w nocy — Wstęp \$2.00

**ARTRETYZM — BÓLE PLEĆÓW BÓLE — RWA KULSZOWA BURSITIS**

To ogłoszenie nie jest publikowane w tym celu aby wywołać fałszywe wrażenie w waszym umyśle, że jest to metoda samo-działająca, lecz tylko w celu zapoznania was z faktami, które mogą rozwiązać wasze problemy zdrowotne.

Dzisiaj ludzie się boją i gdy przyjdą bóle poproszą nie wiedząc gdzie się zwrócić po pomoc.

To ogłoszenie oszczędziło wielu osobom operacji, przyniosło ulgę setkom i dało nadzieję wielu takim, którzy już ją stracili!

Jaki Wy macie kłopot? Może my będziemy mogli Wam pomóc?

**E. J. TOMASZEK**  
 BIURO CHIROPRAKTYCZNE  
 4733 W. 99ta Ulica (tuż na zachód od Cicero)  
 Oak Lawn, Illinois — Telefon GA 5-2556

**POLSKI KOŚCIÓŁ BIBLIJNY** zaprasza

**NA NABOŻENSTWA W JĘZYKU POLSKIM W KAŻDĄ NIEDZIELĘ O GODZ. 10 RANO**

**MIJĘSCIE NABOŻENSTW:**  
**Y M C A 1621 W. DIVISION ST.**  
 Pierwsze Piętro Na Prawo.

**"Koncert Niedzielnny" "POLISH SUNDAY CONCERT"**  
 W KAŻDĄ NIEDZIELĘ, OD 11 DO 12 W POŁUDNIE

STAN LOBODZINSKI Dyrektor Programu  
 1127 N. KEDVALE AVE., Chicago, Ill.  
 Tel. 772-5640

**W KAŻDĄ SOBOTĘ, O GODZ. 6:30 WIECZ.**

**ŚLUCHAJCIE! PROGRAMU ZWIĄZKU KLUBÓW MAŁOPOLSKICH**

**TADEUSZ KUCZEWSKI**, Kierownik  
 Ze Stacji WOPA—1490 KC

• MUZYKA • POLSKA PIOSENKA • PRZEGLĄD TYGODNIA

**Do Polski Najkorzystniej Jechać** przez

**Europe Travel Bureau**

5356 W. BELMONT AVE. 1130 N. CALIFORNIA AVE.  
 Tel. 282-7744 Tel. CA 7-8326

## PACZKI PEKAO

Węgiel — Mieszkania — Domki

Eksperci w sprowadzaniu krewnych na stałe lub w wizytę.  
 • Adopcja dzieci w Polsce. Wszelkie pełnomocnictwa.  
 • Biura otwarte w poniedziałki i czwartki do 8-iej wiecz.  
 Piątki i wtorki do 6-iej. Soboty do 2-iej.

**JÓZEF i SŁAWA MIGAŁOWIE—Kierownicy**

**Herbatka Rocznicowa Koła Ligi Niepodległości Polski**

W związku z 17tą Rocznicą istnienia Koła Ligi Niepodległości Polski w Chicago Zarząd urządził Herbatkę Rocznicową w niedzielę, 23go kwietnia, o godz. 3ej popołudniu, w Domu Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej 1838 W. Division ul. (boczne wejście.)

Program Herbatki: — krótkie sprawozdanie informacyjne—Józef Weisbach; reportaż z podróży do Hiszpanii, Portugalii i Marokka z wyświetleniem okolicznościowych filmów — mec. Antoni Leszczyński.—p. Władysław Dorgiel akordeon i piosenki.

Przewodniczący wieczoru, red. Józef Białasiewicz — Donacja \$1.50. Zarząd Koła najuprzejmiej zaprasza na tę towarzyską imprezę wszystkich swych członków oraz naszych sympatyków.— Józef Weisbach, prezes; Piotr Dryzba, sekr.; Stanisław Derwiński, skarbnik.

## Dlaczego nie dziś

nabyć to, co i tak trzeba mieć pod ręką w domu:

# POLSKĄ SZYNKĘ

które trzy znane marki

**ATALANTA KRAKUS I TALA**  
 zdobyły ten szczytowy znak

Good Housekeeping  
 GUARANTEED  
 SATISFACTORY ON REFUND OR EXCHANGE

**SZCZĘŚLIWEJ PODRÓŻY**

**NA POKŁADZIE M/S BATORY**  
 POLISH REGISTRY

Jeśli chcecie naprawdę wypocząć, pomachać morza, skorzystać z rozrywek, zakosztować słynnej na świat cały kuchni polskiej i być sprawnie i grzecznie obsłużonym — odważcie podróż na **BATORYM**! Ten polski pływający hotel ma aż **DZIEWIĘĆ** dogodnych rejsów z Montrealu — serca światowej wystawy EXPO '67. Grupowe i indywidualne zniżki\*. Postanów, że w tym międzynarodowym roku podróży — popłyniesz do Polski **BATORYM**!

**WIOSNENE REJSY BATOREGO:**  
 Z Montrealu: 29 kwietnia\*, 25 maja i 29 czerwca.

Rezerwacji dokonaj moim, w najbliższym biurze podróży, lub bezpośrednio w:

**GDYNIA AMERICA LINE**  
 159 Bay Street, Toronto 1, Ont., Canada  
 Phone 366-5484 (416)

**GOLD WAVES \$6.95** i więcej

ZE STRYZENIEM, SZAMPONEM I UŁOŻENIEM.

SZAMPON I UŁOŻENIE . . . . . \$2.50 i więcej  
 STRYZENIE . . . . . \$2.00 i więcej  
 FARBOWANIE WŁOSÓW . . . . . \$3.00 i więcej

Mówimy Po Polsku.

## CHARM BEAUTY NOOK

4828 S. ASHLAND Yards 7-3575  
 Otwarte 9 do 5; Czwartek i Piątek 9 do 8; zamknięte w środy

**ŚLUCHAJCIE PROGRAMU RADIOWEGO**

Jadwigi Eugeniusza **ZŁOBIN—RYLSKICH**

**MUZYKA I KAŃKI POLSKIEJ POEZJI** ze stacji

**WSBC — 1240 KC** w każdą niedzielę od 3:00 do 3:30 po poł.

**Godzina Słoneczna LIDII PUCIŃSKIEJ**  
 Rano 8:30 - 9:30 ze Stacji WEDC

KALENDARZYK — PORADY: DLA PIĘKNYCH PAŃ, GOSPODARZE — PRZEPISY KUCHARSKIE — POEZJE — POGADANKI — DAWNE NIEZAPOMIANE PIOSENKI

Wczorczem o Godz. 8 ze Stacji WOPA

PRZEGLĄD IMPREZ — ROCZNIC NARODOWYCH — KAŃKI WETERAŃSKI

**WXRT-fm Dynamic Radio in Chicago 93.1 mc**  
 MOnroe 6-9060

**"Koncert Niedzielnny" "POLISH SUNDAY CONCERT"**  
 W KAŻDĄ NIEDZIELĘ, OD 11 DO 12 W POŁUDNIE

STAN LOBODZINSKI Dyrektor Programu  
 1127 N. KEDVALE AVE., Chicago, Ill.  
 Tel. 772-5640

**W KAŻDĄ SOBOTĘ, O GODZ. 6:30 WIECZ.**

**ŚLUCHAJCIE! PROGRAMU ZWIĄZKU KLUBÓW MAŁOPOLSKICH**

**TADEUSZ KUCZEWSKI**, Kierownik  
 Ze Stacji WOPA—1490 KC

• MUZYKA • POLSKA PIOSENKA • PRZEGLĄD TYGODNIA



**W teatrze Milford nagrodzony film telewizyj polskiej "Mistrz" jest arcydziełem i głębokim przeżyciem!**



Cybulski jako reżyser tłumaczy młodemu aktorowi jak powinien zagrać mistrza i nim zostać!



Łapicki jest lekarzem, żyje dniem dzisiejszym, a raczej pieczonkami kartoflami...



Łapicki tłumaczy Warneckiemu, że nie należy obawiać się śmierci, że jest naturalnym końcowym etapem.



Gogolewski przeszedł mistrza choć nie słucha reżysera... bo chce zagrać jak Warnecki przed oficerem gestapo.

**Z Gminy 139 ZNP**

Posiedzenie Gminy 139 ZNP odbędzie się w czwartek, 27go kwietnia, w sali Club Mono, pnr. 2959 W. 40-ta ul. Początek o godzinie 8-jej wieczorem.

Prosimy wszystkich delegatów oraz delegatki o przyby-

cie ponieważ mamy wiele ważnych spraw do załatwienia.

Także Komisja Zabaw, której przewodniczącą jest pani A. Kmak, ma stawić się na godzinie 7-mą wieczorem, aby omówić sprawę przed posiedzeniem Gminy i zdać sprawozdanie. — Zarząd. — Leon Józefowski, prezes; Genowefa Wesołowska, sekr. (22, 24)

**Ze Srebrnego Ekranu**

**Koncert Gry Aktorskiej  
Polski Film "Mistrz"**

"Mistrz" jest filmem niezwykłym. Oglądając go jesteśmy jednocześnie w świetnym teatrze, w doskonałym kinie, a także patrzymy w telewizję. Został on bowiem wyprodukowany dla telewizji przez Polską Telewizję, chociaż niczym nie różni się technicznie od innych filmów. Należy on do gatunku tego rodzaju dzieł filmowych, o których trudno pisać, a które trzeba zobaczyć. Rzecz jasna — o aktorach. Główną rolę starego prowincjonalnego aktora gra Janusz Warnecki. On jest właśnie tym "Mistrzem" i to podwójnie, gdy rola jest przeprowadzona po mistrzowski. Chyba najtrudniejszą rzeczą w sztuce dramatycznej dla aktora jest właśnie grać aktora. Film ten do niczego nie jest podobny. Nie można go z niczym porównać. Można odczuwać najwyższą satysfakcję, że został on wyprodukowany przez Polaków po polsku.

Przez półtorej godziny przeżywa się przed naszymi oczami historię niezwykłą, choć jakże prawdopodobną. Postacie dramatu doskonale zbudowane: tchórzliwy mecenas, mówiący przy tym prozocze słowa na temat komunizmu (rzecz dzieje się w czasie wojny), spokojnie odważny doktor, no i stary aktor. Gdy akcja się kończy, jest nam żal, że nie możemy dłużej obcować z tymi ludźmi, że ta uczta teatralno - filmowa była tak krótka.

Nie mała to zastręga scenariusza, pióra Zdzisława Skowrońskiego. Tu każde słowo jest tak ważne, tak pięknie wyważone, że doprawdy nie często zdarza się spotkać taki tekst wśród siekaczy siekanych na wszystkich ekranach. Gdy się czyta skrypt tego filmu, wtedy widzi się znowu,

jak reżyser Jerzy Antczak potrafi ożywić słowa autora i zainteresować swoich aktorów tak, jak jest to tylko możliwe przy fikcji, w którą można uwierzyć.

Odtwórca głównej roli tytułowej, Janusz Warnecki — to nazwisko raczej znane dawniej jedynie bywalcom teatralnym. Ta rola jednak wymaga po prostu napisania całej rozprawy o Warneckim. Nie należy się dziwić, że właśnie dlatego "Mistrz" otrzymał nagrodę na konkursie filmów telewizyjnych. I właśnie krytycy francuscy i angielscy rozpisują się o tej grze, poświęcając jej liczne dociekiwe eseje.

Rzadko zdarza się, aby film, w którym nikt nikogo nie goni samochodem, gdzie nikt się z nikim nie cątuje, trzymał widza w niewoli i napięciu.

— Czy jest to dramat?  
— A tak, dramat.  
Dzisiejszy widz kinowy nie lubi dramatów. Ale ten jest do lubienia. Nawet do oglądania po raz drugi.

— Czy jest to film głęboki?  
— O, bardzo! Ale przemawia tak zrozumiałym językiem, że każdy człowiek, rozumiejący mowę polską, może go przyjąć, nie posiadając przy sobie encyklopedii. Niektórzy mówią, że to jest film dla inteligencji. A ja twierdzę: że dla ludzi.

W Polsce obowiązują jeszcze nadal stara recepta. Składa się ona z takich wyświechtanych i nieaktualnych twierdzeń: że do Stanów Zjednoczonych dla Polonii można posyłać tylko piaskie i niezbyt mądre i niezbyt głębokie; że, jak sztuka teatralna — to nie Mrozek, ale żurna rewia; że, jak film — to "Żona dla Australijczyka", ale już nie "Salto". Należałoby wreszcie przełamać tę opinię. Jeżeli natomiast, to nie są opinie urzędów, wysyłających teatry i filmy zagranicę, a tylko impresariów, którzy te filmy i sztuki sprowadzają — to również należałoby wreszcie wyjaśnić. Ale przedtem trzeba swoje stanowisko zadokumentować.

Właśnie teraz jest okazja. Frekwencja na filmie — "Mistrz" może udowodnić, że polityka zaopatrywania nas w taniochę nie jest ani słuszną ani mądrą.

Film ten będzie wyświetlany w Kinie Milford. Dobrano mu do towarzyszenia komedie "Dwa zebra Adama". Polska publiczność w Chicago jest wybredna — wbrew fałszywym przesłankom, o których się mówiło wyżej.

Z tego programu powinna wyjść zadowolona. A jeżeli komuś nie będzie się podobał film "Mistrz", to niech sobie w ogóle da spokój i przestanie chodzić do kina. M. G.

**Do Rodziców Na Bridgeporcie  
Co Do Druż. Doboszy i Trębaczy**

Wszystkim wiadomo, że Gmina 80 ZNP prowadzi od 35 lat Drużynę Doboszy i Trębaczy, opiekując się obchody i różne uroczystości dzielnicowe i poza dzielnicowe.

Najważniejszą uroczystością — to Obchód 3-Majowy, urządzany co roku przez Wydział Oświaty i Okręgi 12 i 13 ZNP. W każdej tej uroczystości Drużyna Doboszy i Trębaczy Gminy 80 ZNP bierze udział, mobilizując w swych szeregach jak największą młodzież. W tym roku będzie to samo.

Komitet stara się jak tylko może, aby wyglądał ten drużynowy był jak najlepszy i aby ich było

jak najwięcej. W tej sprawie W. Tomaszewski, prezes Gm. 80 ZNP i członek tegoż Komitetu, apeluje do Rodziców, aby wpłyneli na swoje córki i synów, by w tym roku wszyscy wystąpili w tej Parady, by Gmina 80 ZNP była należycie reprezentowana w pochodzie w Parku Humboldta.

**Z Wydz. Kobiet  
Okr. 12 ZNP**

Wydział Kobiet Okr. 12go ZNP ma swe posiedzenie w środę, 26go kwietnia, w sali Weteranów, pnr. 4800 S. Wood ul. Początek o godz. 7ej wiecz. Prosimy Panie Wydziałowe o punktualne przybycie. — Komisarka Helena Orawiec, prezeska; Adela E. Kozłowska, sekr.

**Instalacja Koła  
Katolickiego**



Sędzia Rajmund P. Drymalski

Uroczysta Instalacja nowej administracji Koła Katolickiego jaka się miała odbyć w miesiącu Styczniu a która została odwołana z powodu niepogody i śnieżyca nastąpi w przyszły poniedziałek, 24go kwietnia o godzinie 6:30 wieczorem w Skyline Terrace Hotelu Sherman House, kiedy to ustępujący Sędzia Tadeusz V. Adesko wręczy młotek władzy swojemu następcy Sędziemu Rajmundowi P. Drymalskiemu.

Łącznie z Sędzią Drymalskim przysięgę również składać będą dalsi członkowie nowej administracji, a mianowicie: wiceprezisi — Henryk J. Birch, mec. Mieczysław Kulanowski, Mikołaj Nowicki, Rajmund S. Poterek i Dr. Jan M. Śmiałek; sekr. prot. Władysław T. Budny i skarbnik Edward W. Palewicz.

Koło Katolickie, które powstało podczas ostatniego Kongresu Eucharystycznego w Chicago, składa się z wybitnych działaczy polonijnych z którymi panują silne więzy ze sprawami Akcji Katolickiej. Wśród członkostwa notujemy również nazwiska J.E. Biskupa Stanisława Bona z Green Bay, Wis. i J.E. Biskupa Alojzego Wycisło z Archidiecezji Chicagowskiej.

Podczas poniedziałkowego zebrania do grona Koła Katolickiego przyjęty zostanie Ks. Ryszard M. Jung, wikary przy parafii św. Heleny. Po skończonej instalacji nastąpi program dostosowany do okazji przygotowany przez Edwarda M. Palewicza, przewodniczącego programu. M o d e r a t o r e m duchowym tejże organizacji jest Ks. Dr. Mieczysław N. Starzyński, C. R.

**DOSKONAŁY PREZENT  
NA DZIEŃ MATEK  
LONGINES**

NAJBARDZIEJ  
UHONOROWANE  
ZEGARKI NA ŚWIECIE

solidne 14 K złoto  
faceted kryształ \$130

solidne 14 K złoto  
\$175

solidne 14 K złoto  
faceted kryształ \$160

**Także Na Podarek Ślubny**

Oferujemy jej naprawdę wspaniały prezent. Wybierzcie jeden z tych Longines z 14 K solidnego złota, zegarek z bransoletką pięknie wykonaną także z 14 K złota. Są to zegarki z naszej kolekcji doskonałych kreacji Longines.

**WEST Jewelers**

DIAMONDS  
WATCHES  
GIFTS

Phone AR 6-4635

1228 N. MILWAUKEE AVE.

**CAREFUL CARPET CLEANING CO.**

4240 N. Pulaski; Phone AV 6-8700

USED RUGS

Rug cleaning also furniture cleaning. Carpet dyeing in your home.

Załatwiamy szybko i sprawnie sprowadzenie Waszych krewnych z Polski, jak również Wasz wyjazd do Starego Kraju.

**PEKAO**

PRZEZ BIURO  
**BASTA-MUSIL & CO.**

3919 West 26th Street, Chicago, Ill. 60623 — Tel. CR 7-4800  
Gdzie Rozmawiać się Po Polsku

**SPECTACULAR 3 DAY PIZZA FESTIVAL**

THURS. APRIL 13th FRI. APRIL 14th SAT. APRIL 15th

HALF PRICE ON ALL PIZZAS!

• Self Service • No Tipping

**THE OVEN**

5723 W. BELMONT AVE.

For Speedy Carry Outs PHONE: 889-2208

HOURS: Monday - Thursday - 12:00 to 11 P.M. Friday - 12:00 to 12 P.M. Saturday - 12:00 to 2 A.M. Sunday - 4:00 to 10 P.M.

You are invited to step into our spottless open kitchen where all foods are prepared by Master Italian Chef.

**Dr. F. SADOWSKI** — Lekarz-Chirurg-Akuszerek

5250 W. Fullerton Ave. Przy Apteczce Rudzińskiego

Ofis: BErkshire 7-6176 albo KEdzio 3-2868 Res.: MErrimac 7-8711  
Godziny: od 10ej do 11ej rano - 2go do 4ej 7ma do 9ej wieczorem

**ARTHRITIS SUFFERERS**

BATHE AWAY ACES AND PAINS

NEW THERMA RELIEF WITH RECORD MINERAL BATH

Enjoy Healthful Old World Spa Cures, In Your Own Bath Tub. Soothes Tired Muscles. Relieves Nervous Tensions.

(A COURSE OF 10 BATHS) \$7.92 Plus Illinois Sales Tax

Mail Check or Money Order to  
**RECORD CHEMICALS**

322 WEST 63RD STREET, CHICAGO, ILLINOIS 60621  
Dept. P. — Days phone 483-6928, Evenings phone 776-3109

**KLAUS BEAUTY SHOP**

Najładniejsze ułożenie fryzury przy Nowej Trwałej Ondulacji Klaus.

Barwienie włosów; wszelkie odcienie ostatniej mody wykonywane przez specjalistów kolorystów. Najnowsze style układania włosów. Strzyżenie parów, pan i dzieci w naszym zakładzie fryzjerskim.

• blok na północ od Diversey i Kimball.  
• Otwarte wieczorami w poniedziałek i czwartek.  
BE 5-2100 AL 2-0251  
2865 MILWAUKEE AVE.  
Mówimy po polsku

**Nemecek Bros.**

**MĘSKIE UBRANIA I PŁASZCZE**

Szyte do figury na miarę z najlepszych i pierwszorzędnych materiałów.

OD \$55 i wyżej  
2700 S. DRAKE

6908 Cermak Rd. Berwyn  
Tel. 522-0220

**UWAGA!**

**Dla Potrzebujących Okulary**

Jeżeli macie trudności w dopasowaniu dokładnych OKULARÓW, lub dłuższy czas nosicie źle dopasowane OKULARY, to dajcie zgaminować swoje oczy u Dra CHMIELIŃSKIEGO, O.D., a napewno pozbędziecie się kłopotu.

Oczy mogą być zupełnie nprawione, jeżeli niema krytycznego uszkodzenia, bardzo niskim kosztem.

Adres: Dr. E D M U N D CHMIELIŃSKI, 1200 N. Ashland Ave., róg Division Ulicy, w BUDYNKU BANKOWYM pokój 306. TELEFON BR 8-4811.

Godziny przyjęć i kliniczna egzaminacja oczu TYLKO w PONIEDZIAŁKI I CZWARTKI od 10-tej rano do 7-mej wieczorem i w SOBOTY, od 10-tej rano do 2-giej po poł. Poza godzinami przyjęć za umówieniem tylko. Tel. BR 8-4811.

**UBEZPIECZENIA SAMOCHODOWE**

oraz na ŻYCIĘ i inne najlepszych FIRM.

Informacji udziela:  
ED PODKOŚCIELNY  
Tel.: 235-9000  
(BUSINESS FURNITURE)  
1379 Milwaukee Ave.

**KAWALKADA WOPA**

Codziennie coś nowego

Od Poniedziałku do Piątku o 1-szej

Produkcja: Dr. Włodz. Z. Sikora

**W NIEDZIELE O GODZ. 3:30**

**WIADOMOŚCI WIECZOROWE**

**OPA 1490**

**MÓWI Dr. W. SIKORA O GODZ. 8 15**

**CHOROBY SKÓRNE OTWARTE RANY**

Maść "LEGULO" skutecznie używana przeszło 30 lat, wstrzymuje świerzbienie, uspokoi ból, pomaga w gojeniu. Jest bardzo łagodna, nie pali. Gdy świerzbienie rana nie da ci spać, siedzieć lub spać spokojnie spróbuj Maść "LEGULO" a znajdziesz ulgę w swych cierpieniach. Także używana na Opary, Spalenia, HEMOROIDY, świerzbienie i występy, PSORIASIS, choroba powodująca suche łuski, CHOROBY SKÓRNE, RINGWORM, EGZEMA, Bołca, Falca Skóra od Mocz (Diaper Rash), ŚWIERZBIĄCE PŁAMY NA REKACI, NOGACH i innych miejscach na ciele, ATHLETE'S FOOT (GRZYBICA — palenie świerzbienie pomiędzy palcami u nóg) na SUCHA i POPEKANA SKÓRĘ i inne CHOROBY SKÓRNE z zewnętrznych przyczyn, w Aptekach po 98c, \$1.80 i \$3.00.

Lub przysłać MONEY ORDER do LEGULO, Dept. DZ-1  
5618 W. EDDY ST., CHICAGO, ILL. 60634

**Northwestern Business College**

2405 W. Armitage Ave.

Przygotuje Was Do Dobrego Platnego Zawodu.

Buchalteria — Accounting i Sekretarki.

Telefonować AR 6-1786

**ZASŁONY WENECKIE**

- Mycie
- Zakładanie Taśm
- Zmianianie Sznurów
- Zmiana Ruchomych Części

Sprzedajemy także Okiennice, Zastony na Okna, Obrusy itp.

PO RZETELNĄ OBSŁUGĘ  
Tel. 362-0520

**JESZCZE MOŻECIE**

Przyłączyć się NA Wyjazd

**Batorym z Montrealu**

25go Maja i 29go Czerwca — 26go Lipca i 22go Sierpnia

Po Rezerwacji Zgłaszajcie się Do Biura

**R. MATUSZCZAK & CO.**

5736 W. Belmont Ave. — Tel. 283-4511  
1124 Milwaukee Ave. — Tel. BR 8-6407  
47 LAT DOŚWIADCZENIA

**CHILDREN'S HAIRCUTS**

**NOW OPEN**

**BELVIDERE MALL BARBER SHOP**

Men's, Women's, Children's Hair Cutting  
Shave, Shampoo, Manicure. Open daily 9 A. M. to 8 P. M. Closed Wednesday and Sunday.  
We Speak Polish and English.

PHONE 623-3234  
In the Mall—Next to Montgomery Ward  
WAUKEGAN, ILLINOIS

**SINK Sale**

**Duże 54-Galowe**

**Youngstown Kuchenne**

**Luksusowe Szafkowe Zlewy z**

YOUNGSTOWN GÓRNYMI SZAFKAMI ŚCIENNYMI

**SPECJALNA CENA \$139.50** Zwyczajna Cena \$199.50

**Cały Komplet**

**NISKA WPLATA • LATWE SPŁATY**

Teraz jest najlepsza pora na wymienienie waszego staromodnego zlewu. Zaczynajcie korzystać z tych urządzeń oszczędzających czas i pracę.

- Łuksusowy, ruchomy "Mixing"
- Wyssuwana deska do kranjania
- Wygodny, elastyczny, ręczny przycisk
- Wyciebianie na mydło
- Łatwy do mycia, ruchomy ściek
- Miska ze stali pokryta porcelanową emalią, odporna na kwasy
- 5 obrotowych szuflad łatwo się otwierających
- Dużo miejsca w szafkach
- Szeroka, rowkowana powierzchnia górna

**KUPICIE TERAZ — OSZCZĘDZICIE TERAZ**

**KOMPLETNE PRZERÓBKI KUCHNI**

**DARMOWE KOSZTORYSY**

Łatwe Spłaty — do 3 lat do spłacenia

**MAX Gerber INC.**

PLUMBING HEATING • MAJOR APPLIANCES

Otwarte Poniedziałki, Czwartki do 9 wiecz.

2293 MILWAUKEE AVE. DICKENS 2-7600

# WIADOMOŚCI ZE STANU INDIANA

## KRONIKA z GARY, LA PORTE, EAST CHICAGO-MICHIGAN CITY, HAMMOND, WHITING i OKOLICY

Pisze Aleksander Wachel, 6516 Kentucky Ave., Hammond, Indiana

Telefon Tilden 4-2997

### Wielki Obchód Rocznicy Konstytucji 3-go Maja

w Sali Milenijnej Ojców Salwatorianów w Gary, w Niedzielę 7go Maja o Godz. 4-iej Południu.

Decyzją Zarządu i Dyrekcji Wydziału Stanowego Kongresu Polonii Amerykańskiej, został utworzony Komitet obchodu rocznicy Konstytucji 3-go Maja. Komitet ten został zarazem upoważniony do poszerzenia składu osobowego tego komitetu celem wciągnięcia jak największego przedstawicielstwa polonijnego naszego Stanu Indiana, w zorganizowaniu i urzędowaniu obchodu.

Decyzją Wydziału Stanowego Kongresu P. Am. zostało również ustalone, że uroczystości ku uczczeniu rocznicy Konstytucji 3go Maja będą obchodzone na terenie klasztoru Ojców Salwatorianów oraz w nowo wybudowanym Domu Pielgrzymia — Millennium Hall Salwatorium, 5755 Pennsylvania St., Gary, Ind.

Prace nad zorganizowaniem obchodu zostały rozpoczęte już w styczniu b. r. Termin uroczystości został wyznaczony na niedzielę, dnia 7-go maja o godzinie 4-iej po południu. W ciągu kilkunastu godzin, raz na dwa tygodnie, zostały utworzone Komisje jak: komisja programu, Komisja publicystyki, prasy, dekoracji i zaproszeń. Wszyscy poszczególni członkowie komisji zbierają się na osobnych posiedzeniach i w wielkim zainteresowaniu pracują, aby uroczystość wypadła jak najwspanialsza i jak najuroczystsza. Największą pracę wykonuje Komisja programu, która przygotowuje...

### Zebranie Wyborcze Stow. Dom Polski w Glen Parki

Zarząd Stow. "Glen Park Polish-American Home" zawiadamia tą drogą wszystkich członków i delegatów, iż roczne posiedzenie wyborcze odbędzie się w niedzielę, 30-go kwietnia, o godz. 2 po połd. w sali posiedzeń pnr. 4345 Broadway ul., w Gary.

Wszystkie organizacje przynależne do Stowarzyszenia proszone są o nadanie mandatów, wpisanie imię, nazwisko i dokładny adres delegata, czy delegatki. Na porządku obrad będą omawiane sprawy związane z budową nowego Domu Polskiego. Uprasza się wszystkich członków i delegatów o udział w obradach. Za Zarząd: Wacława Kubiak, sekr.

### PRACA MĘSKA

#### WELDERS ARC AND HELIARC

Light gauge stainless steel tanks. Expanding company offers steady, permanent employment. — Liberal benefits. Opportunity for immediate advancement.

Call Mr. PENROD 722-2200 after 8:30 A.M.

college graduates

If you like electronics AND people—

consider becoming an IBM Customer Engineer

Some college graduates find an electronics job confining. They want to get about—to meet people in different fields; to see new places. Here's an unusual opportunity to do just that. And it's in the vital industry of information handling and control.

We need personable individuals to become Customer Engineers. To install IBM data processing systems for our customers in many fields—industry, business, government, education, science. To keep these systems functioning at peak performance, and to be IBM's service representative to our customers.

That's a challenging job. It requires an inquiring mind—a continuing education. In fact Customer Engineers average more than a month each year in IBM education programs. No chance of boredom in a fast-moving industry like that!

So, if you're a college graduate with a mechanical aptitude plus a good knowledge of electronics, let's have a personal interview. We would like to tell you more about growing opportunities for advancement in the skyrocketing field in information handling and control. Write or call: Mr. T. Barnaby or R. P. Smith IBM Corp. 3130 N. Meridian St. Indianapolis, Indiana 317 317 WA 4-3371 IBM An Equal Opportunity Employer

### Nadchodzące Imprezy i Obchody

23 kwietnia — Bankiet Stowarzyszenia Ośrodka (Obozu) Młodzieżowego w salach Marquette Park Pawilonu. Po programie i kolacji zabawa tańeczna. Dochoch na budowę basenu kąpielowego. Organizacja proszone są o zarezerwowanie tej daty na korzyść Stowarzyszenia Polonijnego Ośrodka Młodzieżowego.

6 maja — o godz. 7:30 wiecz. "Majówka" zabawa tańeczna staniem Tow. Gen. Sikorskiego, Gr. 3095 ZNP w sali North Hammond. Orkiestra "Polonaise" z Chicago.

27 maja, o godz. 6 popoł. — Bankiet i bal z okazji honorowania i odsłonięcia Tablicy Pamiątkowej w siedzibie Plac. 142 SWAP, 3828 Main ul., w Indiana Harbor. Godny cel paroparcia Weterana — Inwalid i siedziby nowego domu.

25 czerwca, o godz. 12ej w południe — Piknik, zabawa ogrodowa, staniem Grupy 1810 ZNP na gruncach "Polonijnego Ośrodka Młodzieżowy" — 3 mile na południe od US 30 i Highway 51, na wschód od Crown Point.

20 sierpnia, o godz. 12ej w południe PIKNIK, zabawa ogrodowa, staniem Grupy 912ej ZNP, Tow. Gen. Tań. Kościuszki z Gary, na gruncach "Polonijnego Ośrodka Młodzieżowy" — 3 mile na południe od US 30 i Highway 51, na wschód od Crown Point.

2 października, o 5ej po poł. Bankiet i bal z okazji 60-ulecia Grupy 912 ZNP, w sali par. St. Marys' Orthodox Church, pnr. 505 E. 45th ave. w Gary, Ind. Orkiestra Władzka DREWNO.

29 października, o godz. 2ej po południu, Zabawa towarzyska staniem Korpusu Pomocniczego Pań Placówki 142 SWAP, w sali Weteranów, 3828 Main ul. w Indiana Harbor.

### Joseph E. Klen Na Mayora w Hammond

W prawyborach 2go maja, o nominację partii demokratycznej na urząd miasta Hammond ubiega się jeden z najpopularniejszych i najbardziej wyrobionych polityków pan Joseph E. Klen, pochodzenia słowiańskiego. Służył on obywatelstwu powiatu Lake jako reprezentant stanowy, kontroler miasta Hammond a w ostatnich wyborach na rekordera powiatowego pobit kandydatów miejskich maszyn politycznych.

Ubiega się głównie dlatego, bo uważa, że rata podatkowa w Hammond jest stanowczo za wysoka. "Jak możemy dziś spodziewać się — zaznaczył pan Klen — by nasi obywatele na emeryturze byli w stanie opłacić kilkusetkowe roczne podatki od domów, na które musieli całe życie pracować." Z powodu też raty podatkowej miasto gubi przemyśl, gubi fabryki, a cierpi na tym rodzina na pensji, cierpią wszyscy podatnicy.

Z kampanią polityczną Klenna na mayora łączy się również ponowna nominacja na klerka miejskiego popularnego wśród całej Polonii Stasia Kulika, dobrego związkowca i rzetelnego kierownika biura miejskiego.

Polonia w mieście Hammond ma dużo do zyskania, gdy na urządzie mayora zasiadać będzie człowiek tego kalibru co pan Joseph E. Klen. Swą przyjaźnią do polskiej grupy narodowościowej pan Klen zaskarbił sobie serca szerokiego ogółu polonijnego w mieście Hammond. Pomóżmy mu w jego kampanii na urząd mayora, pomóżmy naszemu Stasiowi Kulik ponownie uzyskać nominację na którą sobie zasłużył. (R.M.)

### POLSKO-AMERYKAŃSKI KLUB DEMOKRATYCZNY MIASTA GARY

Indorsuje i poleca następujących kandydatów w prawyborach partii demokratycznej w dniu 2 maja, 1967 roku: MAYOR OF GARY— 3-C A. MARTIN KATZ CITY CLERK— 5-E BETTY MALINKA CITY JUDGE— 9-C RICHARD S. KAPLAN COUNCILMAN-AT-LARGE— 13-C PAUL DUDAK 6th DISTRICT COUNCILMAN— WALTER ZIMNY ZARZĄD KLUBU: Andrew S. Gadzala, Jr., prezes; Albert Banasicki i Ann Primer, wiceprezesi; E. Stultz, sekr.; Walter Nawrocki, kasjer i Lucjan Markiewicz, marszałek. (Ogł.)

### Apel Wydziału Kongresu Pol. Am. Na Obchód Konstytucji 3-go Maja

Drodzy Rodacy! Jesteśmy siódnym pokoleniem Polaków, którzy z dumą obchodzą rocznicę uchwalenia Konstytucji Trzeciego Maja. Ogłoszona zalety cztery lata po wspaniałej Konstytucji Amerykańskiej, świadczyła o postępowości narodu polskiego, dojrzałości i gotowości już w roku 1791 do przyjęcia zasad wolności i godności człowieka, w czasie, gdy w Europie chylono jeszcze czoła przed zasadami despotyzmu i podboju.

Obchód majowy był dla nas zawsze, a szczególnie w czasach niebezpieczeństwa, chwilą budzenia się w nas dumy narodowej i wiary w niezłomnego ducha Polaka. Kongres Polonii Amerykańskiej przyjął na siebie obowiązek zatroszczenia się o te walory w sercach Polaków. Dlatego też, ożywiająco niedawno zakończonymi obchodami milenijnymi, Wydział Kongresu na stan Indiana, postanowił w tym roku na szerszą skalę urządzić Akademię Majową dla całego okręgu powiatu Lake.

Specjalne Komitety opracowały piękny program, na który złożą się: przemówienie na temat naszej Konstytucji i Tyśiąclecia w języku polskim, i oryginalnym dla młodzieży; występy dwóch potężnych chórów polskich; tańce narodowe wykonane przez naszą młodzież, oraz interesujące skecze sceniczne na tematy związane z Obchodem 3-go Maja.

### Kilka Słów o Bankiecie...

Już jutro w niedzielę, 23 kwietnia o godzinie 5:30 po południu, w salach Pawilonu Marquette Parku w Gary, gwarno będzie przy lampkach "cocktailów", wśród gości o szlachetnych sercach, którzy nie patrząc na cenę biletów, a jedynie na cel godny poparcia, podadzą bratnią dłoń do przyszłej rozbudowy Obozu, w którym skupić się ma życie organizacyjno-społeczne, a przede wszystkim, ofiarowanie młodzieży tego o czym nigdy Polonia nie pomyślała, w jaki sposób zdobywać młodsze pokolenie w szereg organizacyjne.

Niejednym wydaje się budowa basenu szaleństwem, ale gdy pomyślą o tem poważnie, muszą dojść do przekonania, że jeśli nie stworzymy dla młodzieży naszej warunków do korzystania z różnego rodzaju sportu, nie zaopiekujemy się nią w zaraniu jej młodości, daremne będą potem zabiegi wciągnięcia jej w szeregi organizacji społeczno-narodowych.

My, starsi musimy odejść przedziej czy później, a organizacje, nie mając przygotowanych zastępców, stopniowo skazane będą na powolny zanik, a z nim poczucie polskości.

Już dzisiaj odczuwa się niechęć do należenia do organizacji polonijnych wśród młodszych pokoleń i to nie dziwnego! Bo przecież w ich młodzieńczym wieku nie postrzeżono i nie zainteresowano się losem przyszłych pokoleń, które

### Dla Rozwoju i Przyszłości Miasta Hammond Dla Dobra Ogółu Obywateli

W prawyborach 2-go maja, 1967 r., nadchodzi czas na zmianę na urządzie mayora miasta Hammond.

Mówcie swoim przyjaciołom i znajomym i energicznym kandydacie, godnym poparcia całej Polonii, dzielnym i zasłużonym demokratcie:



JOSEPH E. KLEN 3-C 3-C na URZĄD MAYORA



STANLEY KULIK 6-C 6-C na KLERKA MIASTA

Lokale wyborcze otwarte od godziny 7-jej rano do godziny 7-jej wieczór... GŁOSUJCIE! (Ogł.)

### Bankiet z Odsłonięcia Tablicy Pamiątkowej w Placówce 142 SWAP

Bankiet i Uroczystość Odbędą Się w Indiana Harbor 27-go Maja — Ofiarodawcy Będą Uczczeni w Czasie Bankietu.

Stosownie do orzeczenia Komendanta Placówki Nr. 142 Stow. Weteranów Armii Polskiej z East Chicago, p. Henryka Seidla, uroczystość odsłonięcia Tablicy Pamiątkowej w siedzibie Placówki, pnr. 3828 Main ulica, w Indiana Harbor odbędzie się w czasie Bankietu, jaki z tej okazji zostanie wydany w sobotę, 27 maja, o godzinie 6ej wieczorem, we własnej siedzibie.

Komitet Wykonawczy tej pięknej imprezy weterańskiej, który zawsze siedzi na ustępstwach wielu innym polskim organizacjom, dziś zwraca się do wszystkich polskich organizacji, do całej Polonii o wstrzymanie się od urzędzenia jakichkolwiek w dniu 27 maja imprez, aby bankiet i cały program okazały się pełnym sukcesem.

Odsłonięcie bowiem Tablicy Pamiątkowej z nazwiskami wszystkich ofiarodawców na cele Placówki, Komitet uważa za jedną z poważniejszych imprez polonijnych. Bilety w cenie po \$3 od osoby na tę świetnie zapowiadającą się imprezę są już w przedsprzedaży w Klubie polskich Weteranów, u członkin Korpusu Pań z przesyłką Michałowi Miedzianowskiemu na czele, u członków weteranów. Wszyscy proszeni są o zakupowanie biletów wcześniej, tak, aby komitet mógł przygotować się do tej imprezy. Szczegóły podawane będą na stronie z Indiana, sekr.

### Z Uchwał Gm. 127 ZNP w Gary, Ind.

W rezultacie obrad Gminy 127 ZNP, odbytych w dniu 2go kwietnia, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul., w Gary, zapadły następujące uchwały: 1— delegatami na Sejmik Okręgu 15 ZNP wybrani zostali — Lucjan Markiewicz, Edward Depata, Jan Kusmis i Stanisław Ostrowski. 2— na Sejmik Wydziału Kobiet Okręgu 15 ZNP wybrane zostały — Wiktoria Basinska i Leokadia Ziemia. 3— by wystąpić gremialnie w programie Obchodu Majowego, urządzanego w dniu 7 maja, na gruncach Klasztoru Ojców Salwatorianów, w Gary pod egidą Wydz. KPA na stan Indiana. 4— by zmienić datę następnego posiedzenia Gminy na sobotę, 6go maja, o godz. 2 po połd., w sali zwykłych posiedzeń, z uwagi na to, iż Obchód Majowy odbędzie się 7 maja. Za Zarząd: Stanisław Ostrowski, sekr.

### Znakomity Przywódca Polityczny Dynamiczny Gospodarz Miasta Prawdziwy Przyjaciel Polonii



## DR. JOHN B. NICOSIA

### Powinien Być Utrzymany Na Urzędzie Mayora East Chicago

Dla Przyszłości Naszego Miasta East Chicago, Ind. w Interesie Polonii i Jej Przyszłych Pokoleń, Głosujcie na Kandydatów Partii Demokratycznej w prawyborach 2-go Maja, 1967

Dr. John B. Nicosia, Mayor Thad Havran, City Judge John Brozovic, City Clerk

Komitet Polonijny Przyjaciół Doktora John B. Nicosia: szef policji Walter Raczkowski; szef straży pożarnej Chester Prusiecki; komisarz parków Thad. Bogusz; Supt. Mech. Div. Mike Sohacki i dyr. atletyki Pete Rucinski. (Ogł.)



TYMON TERLECKI, Profesor Uniwersytetu Chicago

# O Beacie Obertyńskiej\*

Spotkanie Najdziwniejsze z Wszystkich

\*Przemówienie na wieczorne autorskim Beaty Obertyńskiej, zorganizowanym przez Związek Akademików Polskich i P.K.S.U. "Veritasu," dn. 9 kwietnia b.r. W wieczorne prócz Autorki wzięli udział: dwie artystki Elżbieta Dziewońska-Krzemińska i Tola Korian oraz członkowie Zw. Ak. Pol. Stanisław Garczynski, Jola Pawlikowska i Lech Sowiński. Przewodniczył Andrzej Azarjew.

Nie było jeszcze zagajająca, wprowadzająca, mistrza ceremonii, któryby nie zaczął od siebie. I ja nie wyłamię się dzisiaj z tej reguły, nie naruszę usłowiego zwyczaju. Zaczęło od osobistego wyznania i nawet doświadczenia smutnego. Wygląda na to, że zaczynam się starzeć, bo zaczynam się powtarzać. Po raz któryś z kolei muszę mówić o dziwności spotkań. Na dzisiejszym wieczorze jest to właściwie nieuniknione, bo ze wszystkich moich spotkań w Chicago, spotkanie z Beatą Obertyńską jest najdziwniejsze z dziwnych, takie które mogły wymyślić i wyreżyserować tylko Wielki Reżyser Świata.

Bo niech Państwo tylko pomyślą, niech Państwo ogarną wyobraźnią ciąg faktów: obydwaj jesteśmy lwowianami i znamy się ze Lwowa naszej młodości, mniej więcej dwadzieścia lat temu spotkaliśmy się w Londynie i tam otwieraliśmy pierwszy wieczór autorski Obertyńskiej, dzisiaj robicie to znowu. Gdzie? — w Chicago! We Lwowie, Londynie nie przyśnił nam się nawet w najbardziej zachwycanych snach. W Londynie, Chicago nie przeszło by nam przez głowę nawet w głębokim zamroczeniu. I masz-ci: tu się zamyka, jak na razie, krag naszych nieplanowanych spotkań. Dla dopełnienia cyklu już niewiele nam zostało, chyba spotkanie się w przestrzeni międzyplanetarnej i spotkanie w tym ponadziemnym wymiarze, w którym

poezja, sztuka, wyrafinowana kultura. Żył tu wspomniany o Grottgerze, przechowywał się jego obraz i listy. Narodziła się "Moda Polska" lwowska. Leopold Staff po raz pierwszy czytał tutaj swoje wiersze i praktycznie kształt przybrała myśl wydania jego pierwszego zbiorku. Pani domu, albo jak ją nazywano "pani na Zaświeciu," Maryla Wolska, była sama subtelną poetką i przyjaciółką poetów, kobietą wielkiej wrażliwości i delikatności uczuć. Poznałem ją jako początkujący adept literatury pod koniec jej życia, w blasku powrotnej stawy politycznej i do dzisiaj pamiętam dotyk jej krótkowzrocznych a tak zycyliwych oczu. Nie znam już Wacława Wolskiego, ale znam żywą pamięć o nim jako człowieku niezwykłym: inżynier, wynalazca, odkrywca pól naftowych pisał i ogłaszał też prace z zakresu estetyki i socjologii, finansował dziennik "Słowo Polskie," w którym później debiutowaliśmy obydwaj z panią Beatą.

Bo jedna panna Wolska, zwana popularnie "Dziadzia," wzięła w dziedziectwie talent po matce, po matce i może po ojcu chrześnym Edwardzie Porębowiczu, profesorze uniwersytetu lwowskiego, właściwie nie wiadomo większym uczniom czy większym poecie, wspaniałym, ciągle nieprzewyższonym tłumaczem "Boskiej komedii" Dantego, Byronowskiego "Don Juana" i romansej poezji ludowej. Nie tylko pisanie, ale malowanie było w rodzinie dziedziectwem: matka Wanda z domu Monne, wielka miłośnica Grottgera, pisała; dziadek Karol Młodnicki był malarzem. Nie dziwne, że druga panna Wolska, Aniela lub częściej a nawet wyłącznie "Lela," po mężu Pawlikowska, wyrosła na doskonałą malarzkę.

**Aljans Rodzinny Wolskich i Pawlikowskich**  
Na dzieciństwie i wieku dojrzałym Obertyńskiej zaważył ścisły sojuszek między dwiema rodzinami Wolskich i Pawlikowskich, między dwoma domami: "Zaświeciem" i "Trzeciim Majem," siedzibą Pawlikowskich znajdującą się na dnie lwowskiej niecki, zawiązująca swoje imię nazwie ulicy. Z unii rodzinnej między górą i doliną narodziło się wiele ważnych przedsięwzięć, jak kwartalnik "Lamus," jedyne naprawdę znaczące wydawnictwo periodyczne Lwowa w naszym stuleciu, a także "Biblioteka Medycka," ważna w żywocie politycznym Obertyńskiej.

Jest to znova historia, wymagająca objaśnienia geograficznego. Oba sprzymierzone domy miały swoje odnogi. Co lata "Zaświeciem" przesuwało się do wiejskiego drewnianego domu "na Storożce" pod Skolem. Otaczało ten dom wszystko pół morgi ziemi, w najlepszych czasach coś sześć, i całe królestwo piękności: widok na rzekę Opór, podgórska dolinę i rozciągające się wokół góry. Tam otworzyła oczy na świat poetka, która

Jeszcze Tylko Dwa Dni — Operetka "Zaporozec Za Dunajem" i "Pieśni Nad Dnieprem" — Podwójny Program Filmów Ukraińskich w Kinie Grand 3433 W. North Ave. Ciesz się Wielkim Powodzeniem.



Podwójny program filmów ukraińskich w kinoteatrze GRAND INTERNATIONAL cieszył się tak dużym powodzeniem, że na skutek wielu zaproszeń i życzeń, będzie pokazywany jeszcze w bieżącym tygodniu przez ostatnie dwa dni: w sobotę i niedzielę. "Zaporozec Nad Dunajem" to znana, melodyczna operetka ze światowej sławy — Iwanem Patorzhynskym w roli głównej. Zwią akcją, piękne pieśni pozostawiają na widzu niezapomniane wrażenia. Natomiast "Pieśni Nad Dnieprem" to pokazowy występ ukraińskiego zespołu pieśni i tańca, który swoimi występami zagranicą zyskał wielbiciele gdziekolwiek tylko się pojawił. Uroczę dziesięć, rozchylane pary tańczące koka, humor i barwne stroje, to kalejdoskop wzrokowych przeżyć. Dla tych, którzy lubią śpiew, tańce i humor, to prawie trzy godziny mile spędzone w kinie GRAND INTERNATIONAL, 3433 W. North Ave., 3 bloki na zachód od Kedzie.

Obydwa filmy są w kolorach i posiadają angielskie podtytuły, dialogi i śpiewy są w języku ukraińskim. Ze swoimi amerykańskimi przyjaciółmi spotkamy się w kinie GRAND INTERNATIONAL w ten piątek, sobotę i niedzielę. W sobotę i niedzielę, kino otwarte od 12:30 po południu.

Podwójny program — po popularnych cenach. (R.M.)

## Skargi Do Sądu o Odszkodowanie Za Śmierć Pięciu Pielęgniarek

Wnieśnie Adwokat Kaz. Wachowski Wkrótce Po Ogłoszeniu Wyroku Skazującego Rich. Specka, Uznanego Winnym Werdyktem Ławy Przysięgłych

Znany dobrze wśród Polonii w Chicago adwokat Kazimierz Wachowski złożył w Sądzie Spadkowym wniosek o otwarcie spadku po Mary Ann Jordan i Suzanne Farris, dwóch pielęgniarek zamordowanych w dniu 14 lipca ubiegłego roku. O zamordowanie 8 pielęgniarek był sądzony Richard Speck, którego werdykt ławy przysięgłych uznał winnym tej zbrodni i zalecił wymierzenie mu kary śmierci. Adwokat Wachowski wystąpił także do Sądu w imieniu rodzin 5-ciu z 8-miu zamordowanych pielęgniarek o odszkodowanie za ich śmierć. Z wniesieniem tych skarg adwokat Wachowski musi jeszcze zaciekać aż do wydania przez sędziego Herberta Paschena wyroku skazującego Specka.

Termin do ogłoszenia wyroku skazującego Specka nie został jeszcze wyznaczony, lecz sędzia Paschen ustalił termin na dzień 15 maja w Sądzie Kryminalnym do przesłuchania w sprawie wniosku obrońcy Specka o nowy proces. Być może, że na tym terminie sędzia Paschen, przed którym Speck ma się stawić, ogłosi także wyrok skazujący. Adwokat Wachowski zjawił się w ubiegły czwartek przed sędzią probacyjnym Robertem J. Dunne w towarzystwie ojców dwóch zamordowanych pielęgniarek, to jest w towarzystwie Philippa J. Jordana i Johna Farris, prosząc sędziego Dunne o mianowanie ich administratorami spadku po ich zmarłych córkach. Przy tym adwokat Wachowski ujawnił, że w przyszłym tygodniu złoży wnioski o otwarcie spadków po zamordowanych 3-ech innych pielęgniarek, to jest Glorii J. Davy, Patricji Matusek i Pamelii Wilkening.

Adwokat Wachowski odmówił ujawnienia przeciwko komu wystąpi ze skargą o odszkodowanie za śmierć 5 pielęgniarek. Maksimum odszkodowania za śmierć prawo stanowe przewiduje \$30,000.

## Wystawa Obrazów Grupy Plastików w Marina City Bank

Z inicjatywy p. Brunona Chudzńskiego i uprzejmości dyrekcji Marina City Bank, 300 N. State St., Chicago, zostanie otwarta w dniu 1 maja b. r. wystawa obrazów, w której biorą udział: Janina Bobrowska, Wiesława Jarosewska, Anna Smolak, Antoni Banio, Roman Łoza i Tadeusz Pawlak. Godziny zwiedzania pokrywają się z godzinami urzędowania Banku. Poniedziałki, wtorki, środy, czwartki od 9 rano do 3-jej po poł. w piątki od 9 do 6 po poł. W soboty i niedziele Bank zamknięty.



Dyrygent Renato Fasano  
Już jutro, w niedzielę, o godz. 3:30 po południu wystąpią w programie muzyki barokowej najlepsi wóscy instrumentalni, sławni w całym świecie pod nazwą "Rzymskich Wirtuozów". Bilety wstępu są w cenie od \$3, do \$6.

## KALENDARZYK

Dziś — sobota, dnia 22-go kwietnia — Łukasza Leona, Sotera, Kajusa.  
Jutro — niedziela, 23-go kwietnia — Wojciecha, Jerzego.  
Pojutrze — poniedziałek, 24 kwietnia — Fidelisa, Grzegorza.

## WAŻNA WIADOMOŚĆ

Cło Na Paczki Odzieżowe Do Polski Zostało Zniżone Do Stawki Normalnej  
Polonia, pomagająca krewnym w Polsce skorzysta z tej ważnej zmiany w polskich przepisach. Przyniesiona przez Was używana odzież zapakujemy fachowo i wysłamy do Waszych krewnych w Polsce bez żadnego Dia Wasz kłopotu.  
**WITOLD S. BOGUCKI**  
DU BARRY ENTERPRISES  
1239 N. ASHLAND AVE., CHICAGO 22, ILL.  
Telefon: BRanswick 8-2968  
Wysyłamy Pieniądże i PEKAO Paczki do Polski  
Załatwiamy kupna i sprzedaż nieruchomości w Polsce, adaptacja dzieci, dokumenty osobiste, metryki urodzenia i śmierci, należności spadkowe itd.

**NOVAK AND CO.**  
SHEET METAL WORKS  
1928 W. Fullerton Ave.  
Humboldt 6-4588  
Fabryka Wszelkich Wyrobów BLACHARSKICH  
WYKONUJEMY WSZYSTKO: RYNNY, KOMINY ITD.  
REPERACJA I INSTALACJA NOWYCH FURNESÓW REPERUJEMY I KLADZIEMY NOWE DACHY KOSZTORYSY I OBLICZENIA DARMO  
Roboty i Robotnicy Asekurowani  
FERDYNAND I TOMASZ NOWAK, Właściciele

—Używając JIB Nigdy Nie Będziecie Siwi, Ani Łysi—  
Używanie JIB, który pozostawia naturalny kolor, odmładza skórę, wypada włosów, przywraca naturalny kolor, odmładza skórę. JIB jest wymieniony w farmaceutycznym katalogu Red-Blue Book, Butelka \$ 5.00, wystarczająca na 16 tygodni, \$5.50 F.P.—C.O.D. plus 50c. ZAMÓWCIE DZIS!  
JIB Laboratory, 1437 S. 49th Ave., Cicero, Ill. 60650  
Tel. 652-5121 i 762-6932  
albo LULINSKI PHARMACY, 4754 S. Wood St., Chicago, Ill.

**Zobacz !!! EXPO 67**  
Międzynarodowa Wystawa Światowa w Montreal, Canada  
OD 28 KWIETNIA DO 27 PAŹDZIERNIKA, 1967  
Kampanując Na Jednym Polskim Terenie  
**PARK MONTCALM CAMPING**  
39 mil od terenów wystawowych. 400 nowoczesnie wyposażonych miejsc dla трейлерów i namiotów. Również "Hotel pod Namiotem" dla osób nie posiadających własnego ekwipunku.  
Po informacji i rezerwacji proszę pisać do:  
**PARK MONTCALM CAMPING**  
% S. Juszcakiewicz—Tylko, właśc.  
2505 GIROUARD AVE., MONTREAL 28, QUE., CANADA  
CONTINENTAL CARAVANS, 3021 W. 63 St., Chicago, Ill. 60629

Czy wiecie Rodacy, że najszybszą i najlepszą pomocą dla rodzin w Polsce, są paczki i przesyłki do wyboru PEKAO? ... Dla Waszych Krewnych i Przyjaciół. OBECNIE Najwięcej Pożyczonym Artykułem Jest WEGIEL  
Jedna tona — bez \$13.00  
Dwie tony, z dostawą pod dom... \$30.00  
**BIURO WYSYŁKI; TARASIEWICZ AGENCY**  
ELEANORA MAROLEWSKA, Kierowniczka  
5047 S. ASHLAND AVE., CLIFFSIDE 4-3545  
Załatwiamy wyjazdy po senach taryfowych do POLSKI oraz wszystkich krajów świata. Bilety lotnicze, żegluga, kolejowa i autobusowa w Stacjach Zjednoczonych.  
Sprawdzania krewnych z wizytą lub na stałe. Załatwiania aktów notarialnych. Adaptacji dzieci. Wysyłki pieniędzy i lekarstw i paczek.

**MIESZKANIA SPÓŁDZIELCZE DOMKI JEDNORODZINNE DO NABYCIA W POLSCE**  
przez  
**PEKAO TRADING CORPORATION, 25 BROAD STREET, NEW YORK, N. Y. 10004**  
LUB MIEJSCOWYCH DEALERÓW

**LEKI DO POLSKI**  
WYSYŁAMY NAJTANIEJ I NAJSZYBCIEJ  
Wykonujemy każdą receptę nie tylko z Polski, lecz również ze wszystkich europejskich krajów oraz innych części świata. Również wysyłamy lekarstwa na podstawie opisu choroby, gdyż załatwiamy to Dyplomowani Aptekarze z długoletnią praktyką europejską i amerykańską. Jednocześnie komunikujemy, że w dalszym ciągu przyjmujemy i wysyłamy zlecenia PEKAO do wyboru, paczki i wszelkiego rodzaju zamówienia.  
Już Jest Czas Na Wysłanie Waszej Rodziny w Polsce Na Przedniówek  
**Paczki Żywnościowej PEKAO**  
Specjalnie Dobrana Jej Zawartość Na Tę Porę Roku  
Paczka Nr. 54 — Zawiera: Herbata, Kawa i Kakao... \$13.50  
Paczka Nr. 84 — Zawiera: Szynek, Polędwice, Boczek i Szmalce... \$13  
Także mąka pszenna na przedniówek \$3.50, za tę sumę od 46 ct.  
**CABANSKI PHARMACY INC.**  
1147 N. ASHLAND AVE.  
Tel. Humboldt 6-9376 Chicago, Illinois 60622  
OTWARTA W DNI POWSZEDNIE od 10 rano do 9 wieczór, w soboty od 10-ej do 7-jej wieczór, a w soboty od 10-ej do 8-jej wieczór, w niedziele od 11-jej rano do 3-jej po południu.

**Budżet Inwestycyjny Uniwersytetu Illinois Obcięty o \$16 Milionów**  
Budżet Operacyjny Zaś Pozostaje Bez Żadnych Zmian i Będzie Wynosił Sumę \$267,000,000.

Uniwersytet Illinois będzie musiał zrezygnować w tym roku z planowanej budowy trzech głównych gmachów, a to z tego powodu, że w budżecie stanowym gub. Otto Kerner obciążył o 16 milionów dolarów inwestycyjny przyznaną Uniwersytetowi przez Senatową Radę dla Wzwyższego Szkolnictwa na lata 1967 do 1969. Wobec tej redukcji budżetu musiała ulec odroczeniu o dalsze dwa lata, czyli aż do roku 1970, — planowana budowa skrzydła gmachu w kampusie Urbana, kosztem \$4,686,000 i budowa budynku administracyjnego dla studentów kosztem \$2,933,000 w kampusie Chicago Circle, jak też budowa biblioteki dla ośrodka me-

**WYJAZDY do Polski**  
SAMOLOTAMI: na różne okresy pobytu w Polsce — każdego dnia.  
SPROWADZANIE Waszych krewnych i znajomych z Polski na stałe lub z wizytą.  
PEKAO, przesyłki do wyboru, paczki żywnościowe, odzieżowe, maszyny rolnicze, materiały budowlane, lekarstwa i inne.  
Sprawy notarialne i spadkowe w Polsce załatwi  
**POLSKIE BIURO PODRÓŻY**  
STAUDACHER & RATKE  
1650 W. 48th STREET  
Chicago, Illinois Tel. YA 7-2324

**PROTECT YOUR VALUABLES WITH A SAFE DEPOSIT BOX**  
Rents For Only Pennies A Week  
\$5.00 AND UP  
**THE MANUFACTURERS NATIONAL SAFE DEPOSIT CO.**  
1200 N. ASHLAND

**Air France Wam to ułatwi**  
POMOŻEMY wam zaplanować waszą podróż celem odwiedzenia rodziny lub w interesach czy też z innego powodu.  
Dysponujemy wieloma lotami z New Yorku, Chicago, Bostonu, Waszyngtonu, Los Angeles i Montrealu do Paryża, przy doskonałych połączeniach z Warszawą, bez zmianiania lotniska.  
Możemy wam dopomóc w zorganizowaniu przyjazdu waszych krewnych i przyjaciół do Stanów Zjednoczonych. Bez żadnych "Usług Platnych z Góry."  
Nasz Statek Plan Kredytowy Przelotów Jet'em pozwala wam na lot zaraz, bez zadatku, a do spłacania macie 24 miesiące.  
W sprawie wszelkich informacji spotkajcie się ze swoim Agentem Podróży, dzwonicie do nas lub wysyłacie kupon

**AIR FRANCE**  
THE WORLD'S LARGEST AIRLINE  
Air France, Box 707, New York, N.Y. 10011  
Send booklet on Poland. Send details on inviting someone to visit me in the U.S. DE-4  
Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_  
My Travel Agent is \_\_\_\_\_







At Alliance College

Summer Polish Courses Will Begin on July 3rd

Nuns from parochial elementary and high schools, lay teachers, college students and high school seniors interested in obtaining academic credits for Polish language, literature and history studies, as well as directors and teachers of the Polish Saturday Classes are urged to enroll for summer Polish Course at Alliance College in Cambridge Springs, Pa. The instructions are designed to meet the growing need of the teachers of Polish language, history and literature in our schools. There were many instances in which Polish language courses could not have been included in school's program for the lack of teachers.

ALLIANCE COLLEGE will again conduct its popular six-week program of instruction in the Polish and Russian languages this summer from July 3 through August 12, 1967. Supported in part by the Polish National Alliance and the Polish American Congress, it will offer courses in elementary, intermediate, and advanced Polish, Polish history, Polish literature, elementary and intermediate Russian (for those who need credits for Russian language in their Slavic studies).

EACH CLASS WILL carry three college credits which can be applied toward meeting state certification requirements or toward a baccalaureate degree from a sending institution in which the student is currently enrolled.

In addition to the College program, non-credit classes will be offered in Polish songs and dances.

CLASSES IN BOTH sections have been well attended in past summers by nuns from Polish parishes and lay teachers who use the instruction to educate and train youngsters in the schools in which they currently teach.

Students interested in the summer program are requested to apply to Mrs. Wanda Rozmarek, Dean of the Summer Session, Alliance College, Cambridge Springs, Pennsylvania 16043.

THE FEE FOR SIX-WEEK program is \$110.00. This includes tuition, room, board and linen. This very low fee is made possible by the generous financial support of the Polish American Congress and the cooperation of the parent organization of Alliance College, the Polish National Alliance.

In Poland Today

Statistics Reveal Interesting Whole

Warsaw (Sp.) — Recently published statistical data discloses the following interesting figures on Poland.

Area: 312,520 sq. km. Population: 13.8 million (1% of the world population). Population density: 102 per sq. km. One half of the population lives in towns. Almost two-thirds of the population draw their livelihood from outside agriculture.

Twenty-three cities with more than 100,000 inhabitants each, 11 with more than 200,000: Warsaw (1,253,000), Łódź (744,000), Krakow (520,000), Wrocław (474,000), Poznań (438,000), Gdańsk (321,000), Katowice (286,000), Bydgoszcz (257,000), Lublin (204,000) and Zabrze (280,000).

Economy in 1965: electric output — 43,774 million kwts (share in world output — 1.3%); hard coal output — 119 million tons (5.9%);

steel — 9.1 million tons (2%); ships launched — 316,000 BRT (2.6%); sulphuric acid — 1,062,000 tons (1.6%); cement — 9.6 million tons 2.2%; sugar — 1,539,000 tons (2.4%).

Merchant navy — 196 ships; total 1,269,000 DWT. Railway lines — 28,262 km.; 8.6 km. per 100 sq. km. Foreign trade: principal partners — U.S.S.R., German Democratic Republic, Czechoslovakia, Hungary, Britain, German Federal Republic; value: 4,568 million dollars.

According to Lloyd's, Poland ranks fourth in the world in export of ocean-going vessels. Students: 80 per 10,000 inhabitants.

Number of permanent professional theatres: 91. Books (1966): 8,260 titles, 70 million copies. TV sets: 2,078,000; radio sets: 5,646,000. Physicians: 13 per 10,000 inhabitants.

Headquarters for BROWN & SHARPE & LUFKIN MACHINIST'S TOOLS Since 1890 IZENSTARK HARDWARE 60 W. Van Buren St. Webster 9-4737 Open Monday Evenings

No More Treats For Dutch Solons

The Hague (UPI) — Members of the Dutch parliament are not girl-watching as much, now that rules have been set. Secretaries working for the legislators may no longer wear mini skirts, their dresses must be high necked and conservative in color, with no bare midriffs, and jewelry must be inconspicuous.

Farm Receipts

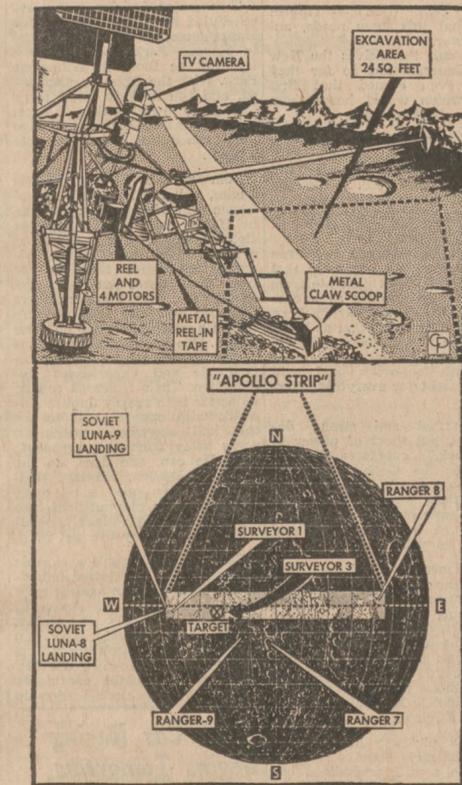
Washington (UPI) — The Bureau of the Census, in its new "Pocket Data Book," reports receipts from farm marketing in 1965 amounted to \$39 billion, a rise of 6 per cent over 1964 and 15 per cent over 1960.

LE POLKA DEN Music Every Friday, Saturday & Sunday by TOP POLKA BANDS DANCING 5219 W. Diversey — Chicago Open 11 A.M. 'Til 2 A.M. — Sat. 'Til 3 A.M. Phone: 637-9412

RENT A CAR \$7 A WEEK We have good used cars, we will rent to you after 6 months you may apply rental to purchase. NO MILEAGE CHARGES! Call Mr. Webb — 868-0810

FREE CAR WASH with 10-Gallon Sinclair Gas and this ad. GAS NOW... WASH LATER ELSTON CAR WASH 3149 N. Elston at Fletcher IN 3-9213 COUPON VALID THRU APRIL 30 This Coupon is Valuable

IN 30 DAYS! \$12,000 to \$18,000 DRIVERS NEEDED Government Approved Free Placement State Licensed Ages 18-48 94.3% Placement of Graduates CALL 434-0124 For Free Information Diesel Truck Driver Training School 2255 W. 79th St. CHICAGO 60620



LUNAR BACK SCRATCHER—The drawing illustrates operation of Surveyor 3 on the Moon's surface, and the Moon map shows the site. Surveyor 3's "claw" is designed to reach 60 inches, scratch 18 inches deep over a 24-square-foot area and hold up its samplings to be photographed and televised back to Earth. It's part of hunt to find site for man to land.

Rev. Bonk Observes Silver Jubilee at St. Michael's

The Rev. Matthew S. Bonk, OSB, of St. Andrew's Abbey, Cleveland, Ohio, returned to St. Michael's, 48th and Damen, to celebrate the 25th anniversary of his priesthood tomorrow.

After completing his education at Benedict High in Cleveland, and St. Procopius College in Lisle, Illinois, he completed his novitiate at St. Vincent's Abbey in Latrobe, Pennsylvania, where he pronounced his vows as a Benedictine monk. He was ordained by the late Bishop Hoban, formerly of Chicago.

SINCE THEN, he has taught at Benedictine High for 11 years, was assistant pastor in Flint, Michigan, and came to St. Michael's in 1952 where he remained for seven years. He is now stationed at the Abbey Church in Cleveland.

FATHER MATTHEW conducts the annual Slovak Pilgrimage to Holy Hill, Wisconsin; he was the building force for the Benedictine Sisters of Tinley Park at the outset of their founding; he is a retreat master, conductor of the Forty Hour Devotion service and fills the cultural needs of the Slovaks of the Ohio area by broadcasting the Slovak Radio Hour.

FOUR-WAY Best Low Cost Electric ARC WELDER MONEY CAN BUY Only \$1895 POSTPAID COMPLETE READY TO USE WELD, BRAZE, SOLDER, CUT Tops in performance and value... Ideal gift, educational, profitable, enjoyable. No experience needed. Use 1/8" welding rods and 1/4" carbons to make or repair auto bodies, fenders, trailers, boats, toys, furniture, farm equipment, garden tools, anything of metal even aluminum. Operates on 110 V. line. Produces to 11,000°. Complete ready to use WORLD'S GREATEST WELDER VALUE. BRAND NEW. YOU CAN PAY MORE BUT YOU CAN'T GET A BETTER LOW COST WELDER. Over 500,000 in use by home owners, farmers, hobbyists and mechanics. 5 YEAR UNCONDITIONAL GUARANTEE. Simply return. We will repair or replace and ship free of charge. You get: FULL FACE SHIELD, heavy metal cabinet, ground clamp, 12 ft. heavy cables, SPECIAL combination carbon arc torch & rod holder, carbon, welding and brazing rods, flux, solder, welding manual. MONEY BACK TRIAL and pay \$18.95 plus C.O.D. charges on delivery, or send \$18.95 for postpaid shipment in U.S.A. FREE Order from this ad FREE \$2.00 gift of rods, flux and solder. FOUR-WAY WELDER CO. 1810 S. Federal Street Dept. R 144 - D 4 Chicago, Illinois 60616

Poppy Day in Chicago Will Be Friday, May 26th, This Year

Poppy Day, another call upon the public for funds, is an old story by now. The need, however, grows greater and greater each year, especially since the Viet Nam veterans have been added this year.

The Poppy Day Sale will begin officially at 4 p.m. Thursday, May 25th, in Chicago when volunteer workers will start selling the little red memorial flower on 10,000 street corners in the city. The sale will end officially at 4 p.m. the following day, Friday, May 26th, (a period of 24 consecutive hours).

For thirty-six years the Veterans Poppy Day Association of Chicago has sponsored Poppy Day here. Member organizations of the Association include: The United Spanish War Veterans, The Veterans of Foreign Wars, The American Legion, the AMVETS and their Auxiliaries.

All Poppies sold throughout the city are made at veteran hospital installations. All monies raised in the Poppy Sale go to needy, disabled veterans and their families in the Metropolitan Chicago area.

All of the two million Poppies that are to be used for sales within the city limits have been made by disabled veterans at Hines Hospital. They have worked hundreds of hours assembling the red cloth flowers in the wards and hobby shop of the hospital.

Some of these men are bedridden; others are in wheel chairs; many are ambulant patients. For most of them, it is their only opportunity to earn money while hospitalized. Each veteran is paid for the Poppies he makes. The work has therapeutic value also because it keeps the men busy doing something useful.

An audited annual report on the allocation of funds is made to the City Council of Chicago, the Chicago Better Business Bureau, the Chicago Association of Commerce and Industry, and all member organizations of The Veterans Poppy Day Association of Chicago. The report is also available to the public for inspection.

Miss Anita Flynn, 135 N. Laramie Avenue, Chicago, of the AMVETS has been named President of the Veterans Poppy Day Association of Chicago for 1967. Mrs. Evelyn Gill, of the United Spanish War Veterans is First Vice-President. Mrs. Gill resides at 113 Fairview Avenue, Park Ridge.

Other officers of the Association include: Melmuth Frank, Veterans of Foreign Wars, 2835 N. Racine Ave., 2nd Vice President; Mrs. Margaret Trudeau, American Legion, 1151 West Addison Street, 3rd Vice President; D. Arthur Connelly, AMVETS, 2207 West 107th St., Judge Advocate; W. Carl Gawlas, Veterans of Foreign Wars, 7300 W. Harrison Street, Forest Park, Treasurer and Maurice Lepavsky, Veterans of Foreign Wars, 502 N. Princeton, Villa Park, Secretary.

The Veterans Poppy Day Association has been Authorized by the City Council of Chicago.

At Nazareth's First Senior Citizens Health Fair is Readied

St. Mary of Nazareth Hospital will be the site May 24 of the first Senior Citizens' Health Fair for elderly residents in the near northwest and northwest communities.

The fair will be held in the hospital's School of Nursing gymnasium from 9 a.m. to 5 p.m. and is being coordinated by the Near Northwest Senior Citizens' Council.

The purpose of the fair is to inform senior citizens about aspects of health care of greatest interest and importance to them, and to provide easily understandable information and limited testing not otherwise readily available.

IN ADDITION to housing the communities' health fair, St. Mary's will make available members of its Medical-Dental Staff, nurses, students from its schools of Nursing, Radiology, Nuclear Medicine and Medical Technology, and other personnel to provide fair participants with free limited testing and other services and information. Among these services will be free weight and height measurements, eye examinations, electrocardiograms and urine analysis.

Various health-care groups and agencies also will make certain information or testing available at many of 26 booths and tables that will be set up at the fair in the hospital facility.

AMONG THE GROUPS participating in the fair will be: American Cancer Society, which will provide educational materials; the Chicago Heart Association, which will have a display of six ways to guard the heart; the Social Security Administration, which will provide information on Social Security and Medicare and will have a representative on hand to answer any questions; the Tuberculosis Institute, which will have a mobile chest X-ray unit at the door and informational material inside at the fair; the Arthritis Foundation, which will make available a fact handbook; the Chicago Hearing Society, which will conduct hearing tests with a portable audiometer; the Food Stamp Plan in Cook County, which will make available information about food stamps and a representative to take applications for stamps; the Chicago Dietetic Association, which will provide data and will have a consultant on hand; the United Charities, Division of Aged, which will have an informational display; the Welfare Council of Chicago, which will provide facts about home-delivered meals; the

Illinois Optometric Association, which will perform vision testing with consultation and referral services; the Mayor's Commission for Senior Citizens, and the U.S. Food and Drug Administration, which also will provide informational material.

SPONSORING GROUP for the fair, the Near Northwest Senior Citizens' Council, represents people from the Association House; Erie Neighborhood House; Northwestern University Settlement; Emerson House; Eckhart Park Apartments; Wicker Park Apartments; the Little Brothers of the Poor; the Welfare Council of Metropolitan Chicago; the Over 50 Club and the Northwest Community Organization and the 160 groups that comprise the NCO.

St. Mary of Nazareth Hospital is represented on the Council sponsoring the fair and is an active member of the group.

PRE-REGISTRATION of senior citizens for the fair is taking place continuously with the help of individual volunteers, civic groups, churches and other community institutions in the northwest and near northwest communities. Those senior citizens who are not registered are assured they

Walk and Be Healthy

MANY ILLS CAN BEFALL THE FEET The common foot is subject to an uncommon variety of diseases and disorders.

And these ailments, although often minor at the outset, can develop into serious problems, especially in later life, unless the victim seeks prompt professional care.

That's the advice of the American Podiatry Association, which calls attention to Annual Foot Health Week, May 12-19, as a time for Americans to start paying more attention to their feet.

Ailments that afflict the foot include circulatory diseases, metabolic and nervous disorders, strains and sprains, weak arches, hammertoes and ulcers. The foot is also subject to such disorders as heel spurs, neuritis, foot imbalance, weak ankles, bursitis, fractures, arthritis, skin diseases, tumors, warts, and congenital and acquired deformities.

The role of the podiatrist, explains APA, is to consider the foot problems of the patient in their relation to the total health of the individual. It's the patient — not just his corns or calluses or other foot disorders — that requires treatment, the podiatrists point out.

Here's a glossary of the ailments that most often affect the foot. Usually, these are symptoms of, or related to, other health problems.

CORNS — often caused by friction and pressure. Some other contributing factors are poor circulation, joint distortion, bone deformity and improper nutrition.

CALLUSES — Like corns, calluses are a symptom not a disease. The cause must be corrected before the calluses can be cured. Chronic corns and calluses require periodic professional care. Frequently, surgery is the best approach.

INGROWN NAILS — often caused by improper trimming, although congenital incurvation, injury, ill-fitting shoes and stockings, fungus and other problems commonly identified as arch trouble can be contrib-

uting factors. Nails should be trimmed almost straight across, leaving the front edge of the nail even with or extending slightly beyond the flesh of the toe.

EXCESSIVE PERSPIRATION — a contributing factor in foot odors. Daily bathing and the regular application of a foot powder will help. When these fail, seek the professional care of a podiatrist. The problem of excessive perspiration is frequently associated with emotional and metabolic disturbances, requiring consultation between the podiatrist and other specialists.

BUNIONS — caused by a joint malalignment and a weakness of the ligamentous and muscular structures of the foot and leg. The formation of bunions tends to run in families. Factors such as stress and strain and interference from shoes can aggravate the deformity. When joints are red, swollen and tender, see a podiatrist. These signs may indicate the formation of a bunion, arthritis, gout or infection. A bunion on the joint of the little toe is called a bunionsette or tailor's bunion.

WARTS — often mistaken for calluses. A wart is a non-malignant skin tumor which has a blood and nerve supply of its own. Warts are usually quite painful and tend to spread if left untreated.

ATHLETE'S FOOT (also called ringworm) — a skin disease caused by a fungus which most commonly attacks the feet where it thrives best — between the toes. It is aided by the warm, moist, dark environment inside the shoe. The biggest factor in athlete's foot is poor skin resistance to the infection. Practice good foot hygiene by bathing and powdering the feet daily and changing socks frequently. Dry feet thoroughly by blotting, not rubbing, between the toes with a coarse towel. As in all things, use moderation, since the overuse of soap and water can be harmful.

Meeting At St. Helen's

St. Helen's Mother's Club will hold its monthly meeting and election of officers on Monday, April 24, at 7:00 p.m. in the school hall. All members of graduating students are urged to attend to make plans for the 8th graders picnic.

MRS. JULIA KOPEC Publicity Chairman

Glass Night Owl

New York (UPI) — Bottlemaking machines are night owls. The machines that make more than 30 billion bottles and jars a year in the United States run faster at night because it is cooler then, reports the Glass Container Manufacturers Institute.

GCMi explained that while glass in its rigid state is an exceptionally strong material, bottles at temperatures above 1,000 degrees F. collapse of their own weight. The molten glass from which bottles are formed is 2,000 degrees or more. Bottle-making machines, therefore, must be run at speeds that allow the newly formed containers to cool down at least to 1,000 degrees before they are ejected from their molds. That is why machine speeds can be stepped up in the cool of the night.

Old Stuff

Cape Kennedy (UPI) — The first missile launches at the moonport here occurred 3,000 years ago. They were flint arrowheads that archeologists estimate were made by primitive Indians who lived before 1000 B.C.

Old Stuff

Boston (UPI) — Master Hugh Peter, a member of the first Harvard Board of Overseers, advocated unemployment relief, prison reform and slum clearance as early as 1738.

"se-cu-ri-ty:" the state or quality of being safe or protected; freedom from fear, danger, or anxiety; assurance. Save with SECURITY... NATIONAL SECURITY BANK OF CHICAGO CHICAGO AND OGDEN AVENUES MEMBER OF FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION









# Tylko Dwa Tygodnie Czasu Zostało Do Wielkiej Manifestacji 3 Majowej

### Tegoroczny Obchód Zapowiada Sie Imponujaco Jak w Poprzednich Latach. — Polonia Przygotowuje Sie w Skupieniu Do Najwiekszego Polskiego Swiata Narodowego. — Obchod Przepada w Niedziele, 7 Maja



Ks. Alfred Abramowicz odmowi Inwokacje

Najwieksza polskie swiata narodowe — Obchod Rocznicy Konstytucji 3 Maja 1791 roku — jest juz za dwa tygodnie. Pozostaly ten okres czasu Polonia poswieca na przygotowanie sie jako ze te obchody u nas w Chicago byly tradycyjnie od dziesiatkow lat godnie i z powaga obchodzone, a w manifestacjach kolo pomnika gen. T. Kosciuszki braly zawsze udzial ponad 150-tysieczne rzesze patriotycznej Polonii.

Od czasu ogloszenia Konstytucji 3 Maja w 1791 roku, kult do obchodow tejze Konstytucji stal sie w narodzie polskim godnym podziwu, a Konstytucja 3 Maja stala sie relikwia narodowego polskiego. Dokonana bez przelewu krwi, Konstytucja ta polozyła fundamenty pod nowoczesny ustroj Polski. Gdyby wypadki polityczne nie byly stanely na przeszkodzie, reformy przeprowadzone na Sejmie Czteroletnim (1782-1792), a przede wszystkim Konstytucja 3 Maja bylyby postawa okresu nowego, poniewaz ustroj Rzeczypospolitej uleglby pelnemu przeobrazeniu. Mimo, ze byl jej wlowczas krotki, narod polski wyodrebnil ja od wypadkow politycznych, jakie nastapily, a nadal jej cechy wspaniale, tak iz wzbudzila ona podziw i szacunek dla rozsadku polskiej mysli i tworcow Konstytucji, ktore z kolei wywoaly szacunek powszechny dla Polski u wszystkich krajow w koncu XVIII stulecia w Europie i na calym swiecie.

#### Konstytucja 3 Maja

Konstytucja 3 Maja oparla ustroj Polski na zasadach prawa, zniosa stare wady ustroju, wolna elekcje, liberum veto, niezawislosc urzedow, a wiazala caly narod do zycia politycznego, nadala kazdemu rowne prawa do zycia, zniosa pańszczyzne, nadala prawo i swobode wyznania religijnych.

## Specjalny Prezent na Dzień Matek

NOWE, BARDZO, BARDZO PODTRZYMUJĄCE, BEZ SZWÓW



### Elastyczne Pończochy

PO OSZCZĘDNOŚCIOWYCH CENACH WPROST Z WYTWRÓNI  
Przetrzymają 10 par Zwykłych Nylonów! Nie kurczą się!!

**Zwyczajnie \$3.95 za parę**  
**2 PARY**  
podtrzymujących bez szwów  
**\$3.98**

Taki sam wysoki gatunek ze szwem 2 PARY \$2.98

**GWARANTOWANA IDEALNA JAKOŚĆ — LUB ZWROT PIENIĘDZY**

**R & R HOSIERY CO.**  
224 W. Adams  
Chicago, Ill. 60606  
Telefon DE 2-3182

Przyślijcie ..... par bez szwów 2 pary za \$3.98  
Przyślijcie ..... par ze szwami 2 pary za \$2.98  
Rozm. 8 1/2 do 11: Beżowe, Taupe, Białe, Czarne

Podać Rozmiar: ..... Kolor:  Krótkie  średnie  Długie  
Nazwisko (Drukować): .....  
Adres: ..... Zona: .....  
Miasto: ..... Stan: .....

Dodajcie 50c na pokrycie kosztów przesyłki.  
Rezydenci Illinois winni dodać 4% Podatku Stanowego.  
W załączeniu  Check  Money Order  C.O.D.

## Kerner Pomniejsza Finansowanie Programu Drogowego w Budżecie

Budżet Nie Obejmuje Podwyżki Od Licencji Na Samochody i Ciężarówky, Oraz Od Gazoliny.

Finansowanie dróg otrzymało w srode, drugie z rzędu pierwszeństwo w lezeniu budżetowym gub. Kenera. W kalkulacjach dochodowych na okres od 1967-69 zostały pominięte rekomendacje komisji legislacyjnej, by opłaty za licencje na samochody i ciężarówki były podniesione i by podatek od gazoliny był podniesiony o 3 centy na galonie, a od paliwa diesla o 1 centa.

Kuluarowi interwencjonalistycznej kompanii przewozowych i przemysłu olejowego doznali ulgi, wyrażając prywatnie nadzieje, że po przeprowadzeniu przez administrację dużej walki o poszerzenie podatku od sprzedaży nie będzie czasu przed 1 lipca na podwyższenie podatku od korzystających z autostrad.

#### Czeka Na Raport

Jednocentowa podwyżka podatku od gazoliny była uważana przez niektóre władze za możliwą, ale Kerner poprosił o wstrzymanie się z decyzją do czasu otrzymania bardzo opóźnionego raportu badawczej komisji drogowej, na czele której stoi były senator William L. Grindle (D-Her-rin).

#### Rekomendacja

Budżet Kenera na okres od 1965 do 1967 zawierał rekomendację podwyżki podatku od gazoliny o 3 centy, ale to zalecenie zostało uбите, chociaż republikanie zgłosili na jednocentowa podwyżkę wyjątkowo na cele drogowe.

Inżynierska firma zatrzymana przez komisję Grindle-ra złożyła raport, że w ciągu następných 20 lat 611 milionów dolarów rocznie powinno być wydatkowanych na stanowe i lokalne drogi, budowę nowych autostrad, oraz modernizację istniejących dróg.

Jeżeliby powyższe rekomendacje były objęte nowym budżetem, to budżet przekroczyłby 6 miliardów dolarów na zbliżający się dwuletni okres.

#### Zatruta Czadem w Garażu

Na posiadce garażu poza domem pnr 504 Park dr., w Kenilworth znaleziono w srode martwe zwłoki właścicielki tego domu, 46-letniej Georgii M. Wessel, matki trojga dzieci. Jak policja stwierdziła, padła ona zatruta się czadem od silnika auta. Kiedy policja weszła do garażu, kluczyk od auta był włączony lecz silnik już nie pracował a drzwi od garażu były zamknięte. Mąż zmarłej, Dean, jest artystą-rysunikiem reklam.

#### Arcybiskup Canterbury We Francji

Le Bec, Francja. (UPI) — Arcybiskup Canterbury przyjechał dziś do Francji. Jest to pierwsza, od 447 lat, oficjalna wizyta we Francji głowy angikańskiego kościoła.

#### Chłopiec Zabity, Gdy Przelatywał Jezdnie

Chłopiec, liczący 6 lat, Kenneth Bogart, pnr. 1530 Central ave., został zabity przez samochód gdy naprzeciwko swego domu przelatował jezdnie, aby dobiec do autobusu szkolnego. Kierowca samochodu, który zabił chłopca, była 39-letnia Angelina Lazerwitz z Gary, Indiana. Została ona zwolniona bez żadnego oskarżenia.

#### Zabity Po Upadku z Drabiny

4-letnie dziecko, Francisco Gonzalez z pnr. 2702 S. Normal ave. doznało we wtorek śmiertelnych obrażeń, spadając z drabiny, na którą dziecko wstępowało, bawiąc się na werandzie swego domu. Drabina stała obok werandy na wysokości drugiego pietra. Dziecko zmarło w szpitalu Mercy, w 4 godziny po wypadku.

### Klub Przyjaciół Związku Podhalan Im. Tytusa Chałubińskiego

— urządn —

## BAL WIOSENNY

z okazji odjeżdżającej do Polski wycieczki Związku Podhalan Prezesa Dąbrowska-Kaspzaka, oraz zarząd i komitet serdecznie proszą przyjaciół i sympatyków o poparcie tej zabawy, która odbędzie się

w niedzielę, dnia 30-go kwietnia  
o godzinie 8 wieczorem, w pięknej nowoczesnej sali  
**RADIO HALLS, 5356 WEST BELMONT AVENUE**

Do tańca przygrzewać będzie orkiestra CASANOWA.  
Bar i bufet obficie zaopatrzone w wyborowe trunki i przekąski.  
A więc do miłego zobaczenia na tej zabawie—KOMITET

### Ed Pazdur Prezentuje

## "POLISH CHURCHES" & "PEOPLE OF WARSAW"

"HOMO VARSOVIENSIS"

### ORCHESTRA HALL PIĄTEK, 28 KWIECIEŃ, 8 WIEC.

Bilety \$2.50 i \$2.00 w Restauracjach: Słodkowskiego i Warszawianka, oraz w ORCHESTRA HALL, 220 S. MICHIGAN AVE.

KOMEDIA OBYCZAJOWA ADAMA GRZYMAŁY-SIEDLECKIEGO

# "SPADKOBIERCA"

Zapraszają Polonię: LIDIA PUCIŃSKA i ELŻBIETA DZIEWOŃSKA-KRZEMIENSKA

W SKŁADACH SEARS

# Światła i Cienie

J. Przyłuski

### Po Śmierci Adenauera. — Pierwszy Powojenny Burmistrz Kolonii. — Pierwszy Kanclerz. — Nie Same Sukcesy. — Nie Wierzy w Zjednoczenie. — Przeciw Granicy Na Odrze i Nysie

Zmarły przed kilku dniami Konrad Adenauer był nie tylko decydującym czynikiem w powojennej polityce Niemieckiej Republiki Federalnej, ale także niewątpliwie jedną z czołowych postaci polityki europejskiej.

#### Pierwszy Nadburmistrz Kolonii

Jeszcze grzmiąły działa na ziemi niemieckiej, gdy na dwa miesiące przed zakończeniem wojny, dnia 8go marca 1945 roku, Adenauer na polecenie naczelnego dowódcy wojsk amerykańskich zostaje przewiezony wojskowym "jeepem" do Kolonii, by nazajutrz po kapitulacji Niemiec objąć z nominacji władz okupacyjnych urząd nadburmistrza tego miasta. Obejmuje więc wówczas urząd, który zajmował przez kilkanaście lat przed dojściem Hitlera do władzy.

W kilka tygodni po wojnie Kolonia zostaje przydzielona do brytyjskiej strefy okupacyjnej, a z Anglikami Adenauer ma zadawanie porachunki jeszcze z okresu okupacji po I. wojnie światowej.

Adenauer nie lubi Anglików, a ci ostatni mu nie ufają. To też w październiku 1945 roku Adenauer zostaje zwolniony ze stanowiska burmistrza Kolonii. Siedemdziesięcioletni Adenauer nie zamierza jednak być emerytą. W oparciu o działalność dawnego niemieckiego Centrum Katolickiego i chrześcijańskie Związki Zawodowe tworzy partię chrześcijańskich demokratów, stając na jej czele. Partia Adenauera odnosi szereg sukcesów w pierwszych krajowych i samorządowych wyborach.

#### Pierwszy Kanclerz

We wrześniu 1948 roku Adenauer przewodniczy na inauguracyjnym posiedzeniu konstytucyjnego zgromadzenia, wybranego na polecenie władz okupacyjnych i zostaje przewodniczącym Niemieckiej Rady Parlamentarnej. W następnym roku Chrześcijańscy Demokraci są już największą partią w pierwszym powojennym niemieckim parlamencie, a we wrześniu, tegoż, 1949 roku, Adenauer zostaje pierwszym kanclerzem zachodnich okupowanych Niemiec. W maju 1952 roku zostaje zakończone okupacja, a w maju 1955 roku Niemcy Zachodnie stają się suwerennym państwem, jako Niemiecka Republika Federalna oraz zostają przyjęte, jako 15-ty członkowie NATO. W dwa lata później Niemiecka Republika Federalna jest jednym z sześciu państw w powstającym Wspólnym Rynku.

#### Przeciw Granicy Na Odrze

Adenauer był przeciwny wszelkim bliższemu między Wschodem i Zachodem i zajmował nieprzejednane stanowisko wobec Niemieckiej Republiki Demokratycznej. To za jego rządów powstała i obowiązująca dotychczas Helmssteina, w myśl której Niemiecka Republika Federalna nie mogła utrzymywać stosunków dyplomatycznych z państwami, które uznawały Niemcy Wschodni. Uskarżał się też w ostatnich miesiącach na to, że doktryna ta została zarzucona przez obywateli i rząd wielkiej koalicji Kiesingera - Brandta. Stał on także uparcie na stanowisku nieuznawania granicy na Odrze i Nysie i podtrzymywania fikcji państwa niemieckiego w granicach z 1937 roku. Stanowisko to zresztą było po-

popierane przez Tych, którzy ogłaszają się w Dzien. Związkowym

#### Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Sie w Dzien. Związkowym

### Pierwsze Pokazy w U.S.

w teatrze **Milford** Pulaski narożnik Milwaukee  
Tel.: 545-5922

Dziś od 2-iej w Niedziele od 1-iej  
następne dni od 6 wieczorem

Nagrodzony film telewizyjny warszawskiej wedytury scenarzysty Zdzisława Skowrońskiego i w reżyserii Jerzego Antozaka jest arcydziełem i głębokim przeżyciem!

# "MISTRZ"

Wybrednych zachwyca aktryz wielkiej klasy jak Warnecki, Cybulski, Lapicki, Żarnecki, Gogolewski, Śmiałowski, Borowski, Kallnowski, Hanin, Szejnach i Halberczak w rolach głównych.

Program uzupełni i rozweśli każdą duszę złośliwa komedia powiatak małżeńskich...

# "Dwa Żebra Adama"

Dodatkową atrakcją jest film krajoznawczy "ZWIEDZAMY POLSKĘ"

z Polonią Chicagoską oglądamy Tatry, jedziemy nad morze i zaglądamy do rodzinnych miast i wiosek! Dwa filmy, oba polskie — każdy w innym stylu...

SOBOTA, 29 KWIETNIA, godz. 7:30 wiecz.  
NIEDZIELA, 30 KWIETNIA, godz. 2:30 pp.

# AUDYTORIUM ŚW. TRÓJCY

TERAZ BILETY DO NABYCIA:  
Restauracja Słodkowskiego;  
Helen's Market, 1408 Milwaukee;  
Stowarzyszenie Samopomocy.